

Коллекція документів громадян,
везених до радянської Німеччини
доки, що проживали на італійсько-
югославській швейцарській військовій території
період Великої Вітчизняної війни

ДЕРЖАРХІВ
Сумської області
Фонд №
Опис №
Архівний №
Р-7615-8
95

ПАПКА ДЛЯ БУМАГ

Особисті посвідчення громадян

(гр-24)

ДЕРЖАРХІВ
Сумської області
Фонд № Р-7615
Опис № 7
Архівний № 95

Початок: 1942 р.
Закінчено: 1943 р.
На 154 арк.
77 документів

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers

Підпис власника

Der Die
Гр-н Гр-ка

Vorname

Ім'я

Geborene

Уродженка

Wohnhaft in

Проживає в

Rayon

Район

Beruf

Фах

Geboren am

Народився / ась

Rayon

Район

Straße/Platz Nr.

вулиця / площа

Sohn / Tochter des

Син / дочка гр-на

und der

і гр-ки

geborene

уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden

Сімейний стан: неодр. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:

Національність:

Konfession

Віровизнання

Statur

Стан

Haare

Волосся

Besondere Kennzeichen

Особ. прикмети

Größe

Pict

Augen

Очі

wurde am

день, місяць, рік

von der Gemeinde

при спілці

unter Register Nr.

занесен / -а в список за №

Stempel

Печатка

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 189

Gültig bis

Дійсно до

Januar 1944
10/21/1944

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel

Datum

Печатка

Число

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers

Підпис власника

Der Die
Гр-н Гр-ка

Vorname

Ім'я

Geborene

Уродженка

Wohnhaft in

Проживає в

Kayon

Район

Beruf

Фак

Geboren am

Народився десь

Kayon

Район

Фреденік
Фреденік

Улана

Улана Остатівна

Фреденік Лиходуб

Фреденік

Тонста

с. Товстое

Straße/Platz Nr.

вулиця / площа

Недригайлов

Недригайлівський

Асканія

Хисдорф

1887

in

Тонста

с. Товстое

Недригайлов

Недригайлівський

Sohn / Tochter des

Син / дочка гр-на

und der

і гр-ки

geborene

уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden

Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвд.

Volkstumszugehörigkeit:

Національність:

Konfession

Віровизнання

Statur

Стан

Haare

Волосся

Größe

Ріст

Augen

Очі

Besondere Kennzeichen

Особ. прикмети

wurde am

день, місяць, рік

von der Gemeinde

при спілці

unter Register Nr.

занесен -а в список за №

194

1887

Товсте

Товсте

Товсте

1880

1880

erfaßt.

Stempel

Печатка

, den

день, місяць, рік

194

1887

Товсте

Товсте

Товсте

1880

1880

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

C 7784

3
Gilt nicht als Reiseausweis
Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 180

Gültig bis

Дійсно до

17. Januar 1949
17. січня 1949

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути зашита

Stempel

Datum

Pечатка

Число

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers

Підпис власника

Der — Die
Гр-н — Гр-ка

Vorname

Ім'я

Geborene

Уродженка

Wohnhaft in

Проживає в

Rayon

Район

Beruf

Фах

Geboren am

Народився / лась

Rayon

Район

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der
і гр-ки

geborene

уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: не одр. / одр. / одр. / розв'яз.

Volkstumszugehörigkeit:

Національність:

Konfession

Віровизнання

Statur

Стан

Haare

Волосся

Besondere Kennzeichen

Особ. прикмети

wurde am

день, місяць, рік

von der Gemeinde

при сільці

unter Register Nr.

занесено / -а в список за №

erfaßt.

Stempel

Печатка

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

C 2784

Зарегистровано
всманского. Ост. полицией
19/7-44. С. Суходол
м.м. ...

Перерегистровано
Суходольский С/С

первонач. Р-и

прид. С/С

секретарь.

17/ХІІ-1943

Gült nicht als Reiseausweis

и - АЛІСНО ДЛЯ ПОЇЗДІВ

V ö l i g e r

ПРИЧАСОБ

Personalausweis

посвідчення

Nr. 229

Gültig bis

Дійсно до

12/12-1943

19/7-1943

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die
Грн — Гр-ка

Vorname
Ім'я

Geborene
Уродженка

Wohnhaft in
Проживає в

Rayon
Район

Beruf
Фак

Geboren am
Народився

Rayon
Район

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der
і гр-ки

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неодр. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:
Національність:

Konfession
Віровизнання

Statur
Стан

Haare
Волосся

Besondere Kennzeichen
Особ. прикмети

wurde am
день, місяць, рік

von der Gemeinde
при спілці

unter Register Nr.
занесен / -а в список за №

Stempel
Печатка

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

C 2784

Переглянути рішення
Народного комітету
незалежності України

29/1/43 р.

Президенти У/О Л. М. М.

Gilt nicht als Reiseausweis
Не дійсно для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 742

Gültig bis 1. Januar 1944 J.
Дійсно до 1 січня 1944 р.

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die
Гр-н — Гр-ка

Vorname
Ім'я

Geborene
Уродженка

Wohnhaft in
Проживає в

Rayon
Район

Beruf
Фах

Geboren am
Народився / лась

Rayon
Район

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der
і гр-ки

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden

Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:

Національність:

Konfession

Віровизнання

Statur

Стан

Haare

Волосся

Besondere Kennzeichen

Особ. прикмети

wurde am

день, місяць, рік

von der Gemeinde

при спілці

unter Register Nr.

занесен / -а в список за №

Stempel

Печатка

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

Перерегистровано

Поровицьким с/с

Модрицької вівкової р-н

14.11.43 року

Председателю с/с

2666

Gilt nicht als Reiseausweis

Не діє як для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 2666

Gültig bis

Дійсно до

1 січня 1944

С. 1013 0944/0

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die
Гр-н — Гр-ка

Vorname
Ім'я

Geborene
Уродженка

Wohnhaft in
Проживає в с. Коропичини, Straße/Platz Nr. —
вулиця / площа

Rayon
Район

Beruf
Фах

Geboren am
Народився лась 10 April 1919 in Коропичини

Rayon
Район

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der
і гр-ки

geborene
уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden

Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:

Національність:

Konfession

Biruviznannya

Statur

Стан

Haare

Волосся

Größe

Pist

Augen

Очі

Besondere Kennzeichen

Особ. прикмети

wurde am 10 April 1919 194

день, місяць, рік 1919 р. 10 квітня

von der Gemeinde Коропичини

при спілці с Коропичини

unter Register Nr. 2772 erfasst.

занесен / -а в список за № 2772

Stempel
Печатка

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

C 2784

Перерегистрован
Горюхиным с/с
Недига Юлиевна
14.11.43 года

Председатель с/с *Л.И.*

Gilt nicht als Reiseausweis
Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. *2712*

Gültig bis

Дійсно до

1 Januar 1944
1 січня 1944 р.

Державно урядовий
жортований
непризначений
24.11.43р.
Председатель
Л. Куз

Gilt nicht als Reiseausweis
Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger
Тимчасове

Personalausweis
посвідчення

Nr. 743

Gültig bis
Дійсно до

1. Januar 1944 j.
1 січня 1944 р.

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel

Datum

Печатка

Число

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers

Підпис власника

Der Die
Гр-н Гр-ка

Vorname

Ім'я

Geborene

Уродженка

Wohnhaft in

Проживає в с

Rayon

Район

Beruf

Фах

Geboren am

Народився

Rayon

Район

Straße/Platz Nr.

вулиця площа

Sohn / Tochter des

Син / дочка гр-на

und der

і гр-ки

geborene

уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden

Сімейний стан: неодр. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:

Національність:

Konfession

Віровизнання

Statur

Стан

Größe

Pict

Haare

Волосся

Augen

Очі

Besondere Kennzeichen

Особ. прикмети

wurde am

день, місяць, рік

von der Gemeinde

при спілці

unter Register Nr.

занесен / -а в список за №

194

erfaßt.

194

Stempel

Печатка

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

C 2784

Перереєстрован
Горюшковим сс
Генерал-майором Р-и
14.11.44

Председатель сс

Дес

Gilt nicht als Reiseausweis
Не дійсно для роз'їздів

Vorläufiger
Тимчасове

Personalausweis
посвідчення

Nr. 2646

Gültig bis
Дійсно до

1. Januar 1945
1. April 1944

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die
Гр-н — Гр-ка
Vorname
Ім'я

Geborene

Уродженка

Wohnhaft in

Проживає в

Rayon

Район

Beruf

Фах

Geboren am

Народився

Rayon

Район

Straße/Platz Nr.
вулиця / площа

Sohn / Tochter des

Син / дочка гр-на

und der

і гр-ки

geborene

уродженої

Familienstand:

Сімейний стан:

Volkstumszugehörigkeit:

Національність:

Konfession

Віровизнання

Statur

Стан

Haare

Волосся

Besondere Kennzeichen

Особ. прикмети

Größe

Pist

Augen

Oci

wurde am

день, місяць, рік

von der Gemeinde

при спілці

unter Register Nr.

занесен / -а в список за №

194

1928

1928

1928

1928

1928

1928

1928

1928

1928

1928

1928

1928

1928

1928

1928

1928

1928

1928

1928

1928

Stempel

Печатка

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

Перереєстровано
Жоравинським с/с
11/11-43 года
Недригайльського р-н
Председатель с/о *Л. Ковалюк*

17
Gilt nicht als Reiseausweis
Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 3411

Gültig bis

Дійсно до

Januar 1944
1 січня 1944

Lichtbild k
Фотография



werden
оставлена

Stempel
Datum

Unterschrift d. Bürgermeister
Подпись гор. головы

Grigorovich
Unterschrift des Ausweisinhabers
Подпись владельца

Der — Die
Гр-н. Гр-ка
Vorname
Имя

Grigorovich
Grigorovich
Grigori

Geborene
Урожденная

Wohnhaft in *Konotop Sosnowska Strasse* / Platz Nr. *267*
Проживает в *Konotop Sosnowska* улица / площадь

Rayon *Konotop*
Район *Konotop*

Beruf *der Schüler*
Профессия *ученик*

Geboren am *4 Mai 1926* in *Stadt Konotop*
Родился / ась *4 мая 1926 г.* в *м. Konotop*

Rayon *Konotop*
Район *Konotop*

20
Sohn / Tochter des *Grigor Grigorovich*
Сын / дочь гр-на *Григорий Григорович*
und der *Eudokia* geborene *Eljaschenko*
и гр-ки *Явдоха* урожденной *Елизанко*

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Семейное полож.: хол. / в браке / овдов. / в разводе

Konfession *orthodox*
Вероисповедание *православный*

Statur *mittel* Grösse *1,60 m*
Стан *средний* Рост *1,60 м*

Haare *dunkelblond* Augen *grau*
Волосы *русые* Глаза *серые*

Besondere Kennzeichen
Особ. приметы

wurde am *24 Februar* 194*2*
день, месяц, год

von der Gemeinde *Konotop*
при общине *Konotop*

unter Register Nr. *719* erfasst.
внесен / а в список под №

den *4 September* 194*2*
день, месяц, год

Stempel
Печать

Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы

Пачальник престола
Конотоп

КОВОТОПСКОЕ
УПРАВЛЕНИЕ ГОРПОЛИЦИИ
Пролетарий 4/III 1942 г.
По указу Сосновского 267
Подпись *Шер*

*Вид на 1/4 D
до 1/4 1943 г.
29/х*

381.419 19
Gilt nicht als Reiseausweis
Не действительно для разъездов

Vorläufiger

Временное

Personalausweis

удостоверение личности

Nr 719

Gültig bis 27. Februar 1943
Действительно до 27 лютого 1943г

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die Koritschenko
Гр-н — Гр-ка Грищенко
Vorname Afanasi
Ім'я Афанасій Васильович

Geborene
Уродженка

Wohnhaft in Dorf Janowka, Straße/Platz Nr.
Проживає в с. Яновка вулиця / площа

Raуon 26. 01
Район Кам'янський
Beruf Arbeiter
Фах рабочий

Geboren am 1900 in Dorf Janowka
Народився / лась 1900 в с. Яновка
с. Кардунівка

Raуon 26. 01
Район Кам'янський

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der geborene
і гр-ки уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: Ukrainian
Національність: Українка

Konfession Orthodox
Віровизнання православна

Statur normal Größe Mittlere
Стан нормальна Ріст середній
Haare grau Augen grau
Волосся сірі Очі сірі

Besondere Kennzeichen keine
Особ. прикмети німає

wurde am 26. 7 1942 p.
день, місяць, рік

von der Gemeinde Dorf Janowka
при спілці с. Яновка

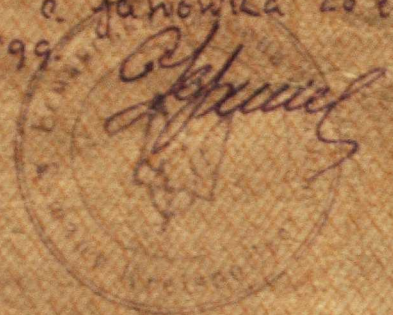
unter Register Nr. 1 erfasst
занесен - а в список за № 1

Stempel 26. 01, den 26. 7 1942 p.
Печатка В. Камані день, місяць, рік

Bobikovich Moroz

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Зарегістровано встанською
Бай. поліцією
в. д. 26. 10. 43
наш. 8199.



Присвоєно ім'я прокуратури
до 20 жовтня 1943
всередині і відомості
до 20 жовтня 1943
Літер. до Рахунку

Gilt nicht als Reiseausweis
Не дійсно для роз'їздів

Vorläufiger
Тимчасове

Personalausweis
посвідчення

Nr. 1054

Gültig bis 26 Oktober 1943 r.
Дійсно до 26 X - 1943 r.

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die Hutschenko
Гр-н — Гр-ка Григоренко
Vorname Парашковна
Ім'я Парашкова Федорівна
Geborene Номодієнко
Уродженка Горайчик
Wohnhaft in Dorf Janowka Straße/Platz Nr.
Проживає в с. Яновка вулиця / площа
Rayon Есман
Район Есманський
Beruf Handkramer
Фах Роботодавник
Geboren am 1901 in Dorf Sambutawka
Народився / лась 1901 с. народувівка
Rayon Есман
Район Есманський

24
Sohn / Tochter des Anna, Ekaterina, Serheii, Ivan.
Син / дочка гр-на Анна, Катерина, Сергій, Іван

und der geborene
і гр-ки уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: Ukrainerin
Національність: українка

Konfession Orthodox
Віровизнання православна

Statur Normale Größe Mittlere
Стан нормальний Ріст середній
Haare Blond Augen grün
Волосся русе Очі сірі

Besondere Kennzeichen keine
Особ. прикмети нема

wurde am 26 7 194 2
день, місяць, рік

von der Gemeinde Dorf Janowka
при спілці с. Яновка

unter Register Nr. 1 erfasst.
занесен / -а в список за № 1

Stempel Есман, den 194
Печатка Есмані день, місяць, рік

Polizeischef Morzel

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

John

~~Provisional~~ ¹⁸⁹³ ~~1893~~
20. September 1893
wurden nach Verlängerung
bis zum 20. Dezember 1893
über die Dageb. 1893

Содержание
Всего страниц
Всего листов
Всего томов
1911-1912
Председатель

Gültig bis 26 Oktober 1943
Дійсно до 26 X - 1943

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не могла бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der - Die
Гр-н - Гр-ка

Vorname
Ім'я

Geborene
Уродженка

Wohnhaft in
Проживає в

Raion
Район

Beruf
Фах

Geboren am
Народився

Raion
Район

Иммигрантова
Гримичкова

Анна

Анна Владимировна

Андреева
Работница

Dorf Janowka
с. Яновка

Есман
Есманский

Арbeiter
рабочня

1919

1919

Есман

Есманского

in Janowka
с. Яновка

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der
і гр-ки

geborene
уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: Ukrainerin
Національність: українка

Konfession: Orthodox
Віровизнання: православна

Statur: normale Größe: mittlere
Стан: нормальний Ріст: середній

Haare: d. blond Augen: d. grau
Волосся: темно русі Очі: темно сірі

Besondere Kennzeichen: keine
Особ. прикмети: німа

wurde am 23. 8. 1942
день, місяць, рік

von der Gemeinde Dorf Janowka
при спілці с. Яновка

unter Register Nr. 4 erfasst
занесен / -а в список за № 4

Stempel
Печатка

Есман
в Есмані

den 1942
день, місяць, рік

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Gilt nicht als Reiseausweis

Не дієсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 1018

Gültig bis

Дійсно до

24 Oktober 1943

24 7 1943

Handwritten text in German and Ukrainian, including dates like 24/10 and 24/7 1943, and names like "Klein".

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel

Datum

Печатка

Число

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

Гуромець

Unterschrift des Ausweisinhabers

Підпис власника

Der — Die
Гр-н — Гр-ка

Vorname

Ім'я

Geborene

Уродженка

Wohnhaft in

Проживає в

Rayon

Район

Beruf

Фах

Geboren am

Народився лась

Rayon

Район

Хришчанов
Андрій
Гришанов
Фронович

Dorf Luchodol
c. Luchodol
Станіслав
Вішанський

Станіслав
Вішанський

Handwerker
Художник

1876
1876
in Dorf Luchodol
c. Luchodol
Станіслав
Вішанський

Sohn / Tochter des

Син / дочка гр-на

und der

і гр-ки

geborene

уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden

Сімейний стан: неodr. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:

Національність:

Konfession

Віровизнання

Statur

Стан

Haare

Волосся

Besondere Kennzeichen

Особ. прикмети

Größe

Ріст

Augen

Очі

wurde am

день, місяць, рік

von der Gemeinde

при спілці

unter Register Nr.

занесен / -а в список за №

Stempel

Печатка

in *Станіслав* den

Вішанський

Polizeichef

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

Гуромець

C 2784

Зарегістрован
Семанського рай. поліцією
20/1-42р. С. Суходол
Нач. парт. орг. *Григор*



Зарегістрован
Суходольським с/с

През с/с : 17/1-1943

Секретарь :

24
Gilt nicht als Reiseausweis
Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

ТИМЧАСОВЕ

Personalausweis

ПОСВІДЧЕННЯ

Nr. 252

Gültig bis 20/1-1943
Дійсно до 20/1-1943

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die —
Гр-н — Гр-ка

Vorname
Имя

Геворген
Уродженка

Wohnhaft in
Проживает в

Район
Район

Beruf
Fax

Geboren am
Народився

Rayon
Район

Sohn / Tochter des
Сын / дочка гр-на

und der
i'гр-ки

geborene
уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
 Сімейний стан: неодр. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: ukrainisch
Національність:

Konfession

Віровизнання

Statut
Стан

Нааге
Волосся

Besondere Kennzeichen

Особ. прикмети

wurde am _____
день, місяць, рік

von der Gemeinde
при снілці

unter Register Nr. 1

занесен / -а в список за № 7

Stempel
Печатка

in Uman den
6. August

день, місяць, рік

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ, голови

Зареєстрован
Еммануїла Бай помічника
20/2-421. в. Суходол
Нач. наст. відд.



Уммер.

24
Gilt nicht als Reiseausweis
Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 262

Gültig bis

Дійсно до

20/2-1943

20/2-1943

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der -- Die *Хризостанов*
Гр-и -- Гр-ка *Гришаков*
Vorname *Гриша*
Ім'я *Гриша*
Geborene *Гриша*
Уродженка *Гриша*
Wohnhaft in *Doce Luchodol*, Straße/Platz Nr. *1*
Проживає в *с. Лисодол* вулиця площа
Rayon *Emman*
Район *Еманський*
Beruf *Handbauer*
Фах *ремесло*
Geboren am *1925* in *Doce Luchodol*
Народився лась *1925* в *с. Лисодол*
Rayon *Emman*
Район *Емань*

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der *geborene*
і гр-ки *уродженої*

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: *ukrainisch*
Національність: *українська*

Konfession *Orthodoxe*
Віровизнання: *православна*

Statur *normal* Größe *mittl. Gr.*
Стан *норм.* Ріст *середній*

Haare *blond* Augen *grün*
Волосся *руссе* Очі *зелені*

Besondere Kennzeichen *keine*
Особ. прикмети *німа*

wurde am *20/X-1942*
день, місяць, рік *20/X-42*

von der Gemeinde *Doce Luchodol*
при спільці *с. Лисодол*

unter Register Nr. *1* erfaßt.
занесен / -а в список за № *1*

Stempel *in Emman* den *20/X-1942*
Печатка *в Емані* день, місяць, рік

Polizist

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Зарегістрован
Єврейського Рай. поліцією
20/х-42р. с. Єврейським
Нат. пасп. відд. *Гриш*



31
Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 255

Gültig bis

Дійсно до

20/х-1943

20/х-1943

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Гуцурич

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die
Гр-н — Гр-ка

Vorname
Ім'я

Geborene
Уродженка

Wohnhaft in
Проживає в

Kayon
Район

Beruf
Фах

Geboren am
Народився

Kayon
Район

Хришчанов
Гришанов
Козма
Григорівна
Дочка Ісидора
с. Сусодон
в. Еман
Еманський
Чайовар
1925
с. Сусодон
в. Еман
Емань

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der
і гр-ки

geborene
уродженої

Familienstand: ledig / verb. / verw. / geschieden
Сімейний стан: недр. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:
Національність:

Konfession
Віровизнання

Statur
Стан

Haare
Волосся

Besondere Kennzeichen
Особ. прикмети

wurde am
день, місяць, рік

von der Gemeinde
при спіді

unter Register Nr. 1
занесен -а в список за № 1

Stempel
Печатка

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Гуцурич

2784

Зареєстрован
вешанського Окрем. поліційно
20/8-42 р. в Сусодон
Мат. наст. відд. *Біда*

35
Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 265

Gültig bis

Дійсно до

20/8-1943

20/8-1943

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

С. 2784

Зареєстрован
визначеного тимчасово
доп. чл. с. Суходол
нач. п.п. 1943. С.Ф.

переміщений

Суходолський с/с

Сербо-хорват. р-н

прид. с/с

12/XI-1943.

секретарь

Gilt nicht als Reiseausweis

Не діє як для роз'їзду

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 263

Gültig bis

20/X-1943

Дійсно до

20/X-1943

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Steinpreß
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die
Гр-н — Гр-ка

Vorname
[м'я]

Геворген
Уродженка

Wohnhaft in
Проживает в

Кауон
Район

Beruf
Fax

Гeбoгeн aм 1
Нaрoдивcя лaсь

Rayon
Район

Сohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der geborene
i'p-ки уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:
Національність:

Konfession
Віровизнання

Statur <i>normal</i>	Größe
Стан <i>норм</i>	Рост

Нааге *el. blond*
Волосы *m. 14400*

Besondere Kennzeichen
Особ. прикмети

wurde am _____
день, місяць, рік

von der Gemeinde
нрн снннн

unter Register Nr.
занесен / -а в спис

Stempel
Печатка

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

C 2784

Зарегістрован
Ешанського Рай. поліцією
20/X-42 у с. Суходол
Нак. пасп. 1998/63/

Зарегістрован
Суходольським с/с
През. с/с Р/Х/1-1943

Секретаря

37
Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 250

Gültig bis

Дійсно до

20/X-1942
20/X-1943

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die Heischanowa
Гр-н — Гр-ка Гришанова
Vorname Дарія
Ім'я Дарія Гришанова
Geborene
Уродженка
Wohnhaft in Dorf Suchodol Straße/Platz Nr.
Проживає в с. сучодол вулиця / площа
Rayon Естон
Район Естонський
Beruf Ланованин
Фах железнич
Geboren am 1849 in Dorf Suchodol
Народився / лась 1849 с. сучодол
Rayon Естон
Район Естонський

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der geborene
і гр-ки уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неодр. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: Ukrainerin
Національність: українка

Konfession orthodox
Віровизнання православна

Statur Normal Größe niedrige mittlere
Стан нормальний Ріст н. середнього

Haare grau Augen grau
Волосся сіві Очі сірі

Besondere Kennzeichen keine
Особ. прикмети німа

wurde am 28 8 194 2
день, місяць, рік

von der Gemeinde Dorf Suchodol
при спілці с. сучодол

unter Register Nr. 1 erfaßt.
занесен / -а в список за № 1

Stempel
Печатка

in Eston, den 28 8 194 2
в Естоні день, місяць, рік

Polizeichein
Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

C 2784

Handwritten: *Handwritten signature*

Перерисован
Суходольским
отред
Сентярь 16

$$19/\bar{x}_1 = 432.$$

Не дієсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 734

Gültig bis. 28-X-1943
Дійсно до 28-X-1943

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die
Гр-т — Гр-ка

Vorname
Ім'я

Geborene
Уродженка

Wohnhaft in
Проживає в

Kayon
Район

Beruf
Фах

Geboren am
Народився

Kayon
Район

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der
і гр-ки

geborene
уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:
Національність:

Konfession
Віровизнання

Statur
Стан

Haare
Волосся

Besondere Kennzeichen
Особ. прикмети

wurde am
день, місяць, рік

von der Gemeinde
при спільн

unter Register Nr.
занесен - а в список за №

Stempel
Печатка

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

~~Зареєстрований тимчасовою
рай-поліцією 24/ІІ-44г. с. Суходол
Нах. пасп. білг. ~~Суходол~~~~

Перереєстрований
Суходольським р-н
Суходольським р-н
прод. 9/с
секретарь
25/ІІ-43г.

Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 33

Gültig bis

Дійсно до

24/ІІ-1943г.

24/ІІ-1943г.

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausw. inhabers
Підпис власника

Der — Die
Гр-н — Гр-ка

Vorname
Ім'я

Geborene
Уродженка

Wohnhaft in
Проживає в

Ravon
Район

Beruf
Фах

Geboren am
Народився

Ravon
Район

Хрещанова
Хівова
Стефановна
Дочка Зисхадол
е. сусодол
в Емансман
Емансманський
Хандванський
1924
1924
Емансманський
Емансманський
Емансманський

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der
і гр-ки

geborene
уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: ukrainin
Національність: українка

Konfession: orthodoxe
Віровизнання: правос.

Statur
Стан

Größe
Ріст

Haare
Волосся

Augen
Очі

Besondere Kennzeichen
Особ. прикмети

wurde am

день, місяць, рік

von der Gemeinde
при спілці

unter Register Nr. 1

занесен / -а в список за № 1

Stempel
Печатка

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

C 2784

~~Зарегістрован
тимчасово рай. пошцією
20/І-43г. с. сусодан
Нар. паш. *Мед. С. Хрещ.*~~

Зарегістрован
сусодан с/с
сервокии р-н
прид с/с
секретарь
18/ХІ-1943

Gilt nicht als Reiseausweis
Не дійсно для роз'їздів

Vorläufiger
Тимчасове

Personalausweis
посвідчення

Nr. 951

Gültig bis 20/І-1943
Дійсно до 20/І-1943

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die
Гр-н — Гр-ка

Vorname
Ім'я

Geborene
Уродженка

Wohnhaft in
Проживає в

Raion
Район

Beruf
Фак

Geboren am
Народився

Raion
Район

Hritchanowa
Гришанова
Milaniza
Міланіза
Klimowna
Клімівна
Dorf Suchodol
с. Сучодол
Esmann
Есманський
Kandawurin
Кандавурін
1887
1887
in Dorf Suchodol
в с. Сучодол
Esmann
Есмань

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der
і гр-ки

geborene
уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: ukrainin
Национальність: українка

Konfession
Віровизнання

Statur
Стан

Haare
Волосся

Besondere Kennzeichen
Особ. прикмети

Orthodoxe
православна
normal
нормальна
schwarz
чорні
Größe
Ріст
mittlere
середня
Augen
Очі

wurde am 20/7-1942
день, місяць, рік
von der Gemeinde 20/7-1942
при спілці с. Сучодол
unter Register Nr. 1
занесен -а в список за №1
erfaßt.

Stempel
Печатка

in Esmann
в Есмань
20/7-1942
день, місяць, рік
Polizist
Поліцейський

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Зареєстрована
вешайського Рай. поліцією
20/X-42/11 с. Сусога
Нач. наст. відд. *Б. Раш*



45
Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 270

Gültig bis

20/X-1943

Дійсно до

20/X-1943

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die Mit-schitzekkin
Гр-н — Гр-ка Тришчикки
Vorname Anton
Ім'я Антон Тришчок

Geborene
Уродженка

Wohnhaft in Dorf Totewich Straße/Platz Nr.
Проживає в с. Тотевиш вулиця / площа

Raion Esmen
Район Есманський

Beruf Landwirtsch.
Фак хлібороб

Geboren am 1870 in Dorf Totewich
Народився лась с. Тотевиш

Raion Esmen
Район Есманський

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der geborene
і гр-ки уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: Russischem
Національність: Російськ

Konfession Orthodox
Віровизнання православний

Statur Normalle Größe Mittlere
Стан нормальний Ріст середній

Haare blond Augen grün
Волосся руськ Очі сірі

Besondere Kennzeichen Auf ein Blind.
Особ. прикмети кривой на один глаз

wurde am 30 IX 194 2
день, місяць, рік

von der Gemeinde Dorf Totewich
при спілці с. Тотевиш

unter Register Nr. 1 erfasst.
занесен / -а в список за № 1

Stempel in Esmen, den 30 IX 194 2
Печатка в Есмані день, місяць, рік 1942

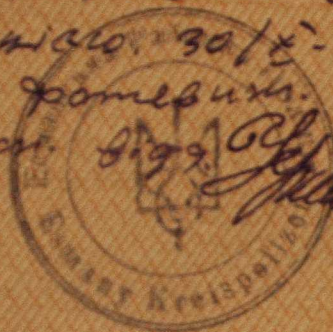
Болшевик

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Зареєстровано Євмачевим
Рей. Поліцією 30/X-1942р.

с. Ротерихи.

мат. наст.



Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 544

Gültig bis

Дійсно до

30 October 1943r.

30/X 1943р.

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die Чизенко-Земкін
Гр-н — Гр-ка Земкін
Vorname Георг
Ім'я Григорій
Geborene Григорій
Уродженка Григорій
Wohnhaft in Dorf Fotelwisch, Straße/Platz Nr. с. Протіван
Проживає в с. Протіван вулиця / площа
Rayon Езман
Район Есманський
Beruf Ланован
Фах Ланован
Geboren am 1827 j in Dorf Fotelwisch
Народився / лась 1827 р в с. Протіван
Rayon Езман
Район Есманський

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der geborene
і гр-ки уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: Russen
Національність: російськ.

Konfession Orthodox
Віровизнання православ.

Statur normal Größe mittel
Стан normal Ріст середній
Haare blond Augen blau
Волосся русе Очі сині

Besondere Kennzeichen am Hand winkeln
Особ. прикмети кривий палець на лівій руці
wurde am 29. 12. 194
день, місяць, рік

von der Gemeinde Dorf Fotelwisch
при спілці с. Протіван

unter Register Nr. / 1 erfasst.
записан / -а в список за № /

Stempel in Ezman, den 194
Печатка в Есмані день, місяць, рік

Reiziger
Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Вопросительное
роизводство с. Франклин
29-13р. нач. нач.



49
Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 611

Gültig bis

Дійсно до

29 октябрь 1917
29 8-13р.

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die Ичизмичкина
Гр-н — Гр-ка Гришмичкина
Vorname Екатерина
Имя Екатерина
Geborene Кушнерова
Уродженка Кушнерова
Wohnhaft in Dorf Potemkin Straße/Platz Nr. 1
Проживає в с. Потемкин вулиця / площа
Rayon Езман
Район Еманского
Beruf Лана Васенин
Фах шишгородка
Geboren am 1915 in Dorf Demjanovica
Народився / лась 1915 р. с. Дем'яновича
Rayon Езман
Район Еманский

Sohn / Tochter des Евна, Александр, Раиза
Син / дочка гр-на Евна Александр, Раиза

und der geborene
і гр-ки уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: Russisch
Національність: росій

Konfession Orthodox
Віровизнання православ.

Statur Wachse Größe mittlere
Стан normal Рост середній

Haare Blond Augen grün
Волосся блонд Очі сірі

Besondere Kennzeichen
Особ. прикмети

wurde am 29.12. 1942 р.
день, місяць, рік

von der Gemeinde Dorf Potemkin
при спілі с. Потемкин

unter Register Nr. 1 erfasst.
занесен / -а в список за № 1

Stempel in Ezman, den 194
Печатка в Емані день, місяць, рік

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Загрозелірировано в етатською
рай. поліції в. с. Формеаи м
29.8-43р. нол. іа м. 610



51
Gilt nicht als Reiseausweis
Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 610

Gültig bis 29. Oktober 43
Дійсно до 29.8-43р.

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die Імідзевська
Гр-н — Гр-ка Тришаківна
Vorname Екатерина
Ім'я Екатерина ерш.
Geborene Резнотина
Уродженка Григорівна
Wohnhaft in д. Фотевіч Straße / Platz Nr. _____
Проживає в с. Прометий вулиця / площа _____
Rayon Ешман
Район Ешманський
Beruf Ланаванчик
Фах осмобор
Geboren am 1906 j. in д. Фотевіч
Народився д. 1906 р. с. Прометий
Rayon Ешман
Район Ешманський

54
Анна, Ігнатові
Анна, Ігнатові

Sohn / Tochter des Ігнатія Іван
Син / дочка гр-на Ігнатова Іван
und der geborene
і гр-ки уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неодр. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: Риздзешен
Національність: русинська

Konfession Ортодокс
Віровизнання: православ.

Statur нормаль Größe нормаль
Стан нормаль Ріст середнього

Haare чорні Augen чорні
Волосся чорні Очі чорні

Besondere Kennzeichen
Особ. прикмети

wurde am 29 Х 194 ер.
день, місяць, рік

von der Gemeinde д. Фотевіч
при спілі с. Прометий

unter Register Nr. _____
записан / -а в список за № _____

Stempel в Ешман, den _____ 194
Печатка с. Ешман день, місяць, рік

Роздзешен
Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Зареєстровано в особному
рай. поліції
29 ж. чер. 1916



53
Gilt nicht als Reiseausweis
Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 016

Gültig bis 29 октября 1916
Дійсно до 29 ж. чер.

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die Илишевская
Гр-н — Гр-ка Тришаккина
Vorname Александра
Имя Евдокимовна
Geborene
Уродженка
Wohnhaft in Док. Тютелькин Straße/Platz Nr. с. Промыш
Проживає в с. Промыш вулиця / площа
Rayon Езман
Район Есманский
Beruf Лавина
Фак Осн. про. б
Geboren am 1914 j in Док. Тютелькин
Народився / лась 1914 р с. Промыш
Rayon Езман
Район Есманский

56

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

Елена
Евдокимовна

und der
Гр-ки

geborene
уродженної

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неодр. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: Российский
Національність: російськ.

Konfession: Орт. вероисп.
Віровизнання: правосл.

Statur нормальн. Größe mittelmäßig
Стан нормальн. Ріст середній
Haare блонд Augen бл. карі
Волосся русе Очі бл. карі

Besondere Kennzeichen
Особ. прикмети

wurde am 24. 5. 194 Er
день, місяць, рік

von der Gemeinde Док. Тютелькин
при спільн. с. Промыш

unter Register Nr. 1 erfasst.
занесен / -а в список за №1

Stempel с. Езман, den 194
Печатка в Есмані день, місяць, рік

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Зареєстровано в Станісого
рай. поліції в місті Львів
29.8-43 р. чл. чл. чл.



55
Gilt nicht als Reiseausweis

Не діє для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 609

Gültig bis 29 окт 43

Дійсно до 29.8-43р

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die Кмішчизонкін
Гр-н — Гр-ка Сришчкін
Vorname Иван
Im'a У. Іванов Ник.
Geborene Зеллода
Уродженка Сидлова
Wohnhaft in Dorf Fotevich Straße/Platz Nr. _____
Проживає в с. Фотевичулиця площа _____
Rayon Езман
Район Есманський
Beruf Лавбанерін
Фах Хлібороб
Geboren am 1872 in Dorf Fotevich
Народився лась 1872 с. Фотевич
Rayon Езман
Район Есманський

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der _____ geborene _____
і гр-ки _____ уродженої _____

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: Russischen
Національність: Російськ

Konfession Orthodox
Віровизнання православн

Statur normal Größe Mittlere
Стан нормальний Ріст середній

Haare d. blond. Augen grün
Волосся м. русе Очі сірі

Besondere Kennzeichen keine
Особ. прикмети немає

wurde am 30/X 194 2р.
день, місяць, рік

von der Gemeinde Dorf Fotevich
при спілці с. Фотевич

unter Register Nr. 4 erfasst.
занесен / -а в список за № _____

Stempel in Ezman, den 30/X 194 2р.
Печатка в Есмані день, місяць, рік 194 2р.

Богівейска
Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Зареєстровано встановлено

Реш. Політбюро 30.8.1943р.

С. Домовини

нач. масп

Відд. ВРМШ



57
Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 505

Gültig bis 30 October 1943r.
Дійсно до 30/8-1943р.

Arbeitsschein Konotop

30.5.43. Akt.

Lichtbild
Фотография



werden
оставлена

Stempel
Datum
Печать
Число

Unterschrift des Bürgermeisters

Подпись гор. головы

Трищенко

Unterschrift des Ausweisinhabers

Подпись владельца

Trishchenko

Der — Die
Гр-н — Гр-ка

Vorname
Имя

Trishchenko

Трищенко

Viktoria

Виктория

Geborene

Урожденная

Wohnhaft in

Проживает в

Rayon

Район

Beruf

Профессия

Geboren am

Родился / ась

Rayon

Район

Konotop

Конотоп

Konotop

Конотоп

Schülerin

ученица

24. Oktober 1922

24 октября 1922 г.

Konotop

Конотоп

Im Franko

Straße / Platz Nr. 32

улица / площадь

Г.В. Франка №32

Sohn / Tochter des Michail, Trishchenko
Сын / дочь гр-на Михайло Трищенко
und der Irina geborene Soloschenko
и гр-ки Ірина урожденной Солощенко
Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Семейное полож.: хол. / в браке / овдов. / разведени.
Volkstumszugehörigkeit: Ukrainerin
Национальность: украинка
Konfession orthodox
Вероисповедание православие
Statur mittlere Größe 1,48 met.
Стан середній Рост 1,48 мет.
Haare dunkelblond Augen braune
Волосы русяві Глаза карі
Besondere Kennzeichen keine
Особ. приметы немає

wurde am 11. Dezember 1942
день, месяц, год

von der Gemeinde Konotop
при общине Конотоп.

unter Register Nr. 5241 erfaßt.
внесен / а в список под № 5241

Konotop den 11.12. 1942
день, месяц, год



Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы

C/0924

Политическое

УПРАВЛЕНИЕ ПОЛИЦИИ

12.12. 1942г.

Ивана Франка №32
Киев

выдана (пер. 6/12 1943 г.)

524241

59

Gilt nicht als Reiseausweis

Не действительно для разъездов

Vorläufiger

Временное

Personalausweis

удостоверение личности

Nr. 5241

Gültig bis 11. Dezember 1943

Действительно до 11 грудня
1943г.

Lichtbild
Фотография

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотография не может быть доставлена

Stempel
Datum
Печать
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы

Unterschrift des Ausweisinhabers
Подпись владельца

Der — Die Hilfsschenko
Гр-н — Гр-ка Грищенко
Vorname Матія
Имя Мария Гришиной
Geborene Гандюкова
Урожденная Гандюкова
Wohnhaft in Dorf Potsewitsch Straße / Platz Nr.
Проживает в с. Готевич улица / площадь
Rayon Эманец
Район Есманелин
Beruf Landbauer
Профессия хмбороц
Geboren am 1920 in Dorf Stjaniwka
Родился / ась 1920 в с. Семьяновка
Rayon Эманец
Район Есманелин

Sohn / Tochter des
Сын / дочь гр-на
und der geborene
и гр-ки урожденной
Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Семейное полож.: хол. / в браке / овдов. / разведенн.
Volkstumszugehörigkeit: Украинка
Национальность: украинка
Konfession Orthodoxe
Вероисповедание православное
Statur Normal Größe Mittel
Стан нормальный Рост средний
Haare brun Augen grün
Волосы русые Глаза зеленые
Besondere Kennzeichen kein
Особ. приметы нет

wurde am 30. IX 1942
день, месяц, год 1942

von der Gemeinde Dorf Potsewitsch
при общине с. Готевич

unter Register Nr. / erfaßt.
внесен / -а в список под № /

Stempel in Eman den 30. IX 1942
Печать Есман день, месяц, год 1942

Paizer des Potsewitsch
Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы

Ст. Г. упр.

зарегистрировано Есмакского

рай. полиции с. Фомелин 30. IX - 42

нач. наем. отг.



61
Gilt nicht als Reiseausweis

Не действительно для разъездов

Vorläufiger

Временное

Personalausweis

удостоверение личности

Nr. 626

Gültig bis 30. IX - 1943

Действительно до 1943г.

Lichtbild
Фотограф



werden
ставлена

Stempel
Datum
Подпись гор. головы

Kristschenko
Unterschrift des Ausweisinhabers
Подпись владельца

Der — Die *Kristschenko*
Гр-н. Гр-ка *Гриценко*
Vorname *Olga*
Имя *Ольга*
Geborene
Урожденная
Wohnhaft in *Konotop, Kusnowskij 2. Gasse*
Strasse / Platz Nr. *2*
Proживает в *Konotop, 2. Kusnowskij Gasse*
улица / площадь
Rayon *Konotop*
Район *Konotop*
Beruf *Schülerin*
Профессия *ученица*
Geboren am *2. Januar 1927* in *St. Konotop*
Родилась / ась *2. января 1927 г. в м. Конотоп*
Rayon *Konotop*
Район *Konotop*

Sohn / Tochter des *Ilja Kristschenko*
Сын / дочь гр-на *Илья Гриценко*

und der *Paraskewa* geborene *Karel*
и гр-ки *Параска* урожденной *Карел*

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Семейное полож.: хол. / в браке / овдов. / в разводе

Konfession *orthodox*
Вероисповедание *православна*

Statur *mittlere* Grösse *1,54 met*
Стан *средний* Рост *1,54 мет*

Haare *dunkelblondes* Augen *braune*
Волосы *темно-русые* Глаза *карие*

Besondere Kennzeichen *keine*
Особ. приметы *нет*

wurde am *23/III* 194 *2*
день, месяц, год

von der Gemeinde *Konotop*
при общине *Konotop*

unter Register Nr. *1586* erfasst.
внесен / а в список под №

den *31/III* 194 *2*
день, месяц, год



Stempel
Печать
Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы
Steinert

Конотопское
УПРАВЛЕНИЕ ГОР. ПОЛИЦИИ
Пропущен 26/2 1942г.
По ул. Кудрявцева 4/2
Пол. *С.С.С.*

382.586

65

Gilt nicht als Reiseausweis
Не действительно для разъездов

Vorläufiger

Временное

Personalausweis

удостоверение личности

Nr 1586

29/8/42

Gültig bis zum 23. März 1943
Действительно до 23. Березня 1943г.

Вид на проезд 30/8/42 29/8/42

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel

Datum

Печатка

Число

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers

Підпис власника

Der — Die
Гр-н — Гр-ка

Vorname

Ім'я

Geborene

Уродженка

Wohnhaft in

Проживає в

Rayon

Район

Beruf

Фах

Geboren am

Народився / лась

Rayon

Район

Sohn / Tochter des

Син / дочка гр-на

und der

і гр-ки

geborene

уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden

Сімейний стан: неodr. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:

Національність:

Konfession

Віровизнання

Statur

Стан

Haare

Волосся

Besondere Kennzeichen

Особ. прикмети

Größe

Ріст

Augen

Очі

wurde am

день, місяць, рік

von der Gemeinde

при спілці

unter Register Nr.

занесен / -а в список за №

erfaßt.

Stempel

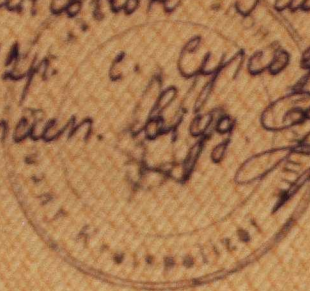
Печатка

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

C 2784

Зареєстрований
в емісійному відділі
26/І-42р. с. Сусоцької
Нач. відд. *В. Г. Грин*



65
Gilt nicht als Reiseausweis
Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 845

Gültig bis

Дійсно до

26/І-1943
26/І-1943

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel

Datum

Печатка

Число

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

Осуромен

Unterschrift des Ausweisinhabers

Підпис власника

Der — Die
Гр-н — Гр-ка

Vorname

Ім'я

Geborene

Уродженка

Wohnhaft in

Проживає в

Rayon

Район

Beruf

Фах

Geboren am

Народився / лась

Rayon

Район

Трудина
Трудина
Маргара
Куршова

Dorff Suchodol
с. сучодол
Страße / Platz Nr.
вулиця / площа

Estenitz
Естеницький

Landbauern
х. с. сучодол

1924
1924
in Dorff Suchodol
с. сучодол

Estenitz
Естеницький

Sohn / Tochter des

Син / дочка гр-на

und der

і гр-ки

geborene

уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden

Сімейний стан: неодр. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:

Національність:

Konfession

Віровизнання

Statur

Стан

Haare

Волосся

Besondere Kennzeichen

Особ. прикмети

Українська
українська

Ортодоксальна
православна

normal
норм.
Größe
Ріст

schwarz
чорні
Augen
Очі

keine
німа

wurde am
день, місяць, рік 29/IX-1944

von der Gemeinde
при спільці

unter Register Nr. 1
занесен / -а в список за №1

erfaßt.

Stempel

Печатка

in Estenitz
в Естеницькому
29/IX-1944
день, місяць, рік

Polizeiführer
Поліцейський

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

Осуромен

C 2784

Зареєстрована
Чеманського Районного
29/IX-43р. с. Синодаль
Нач. наст. відд. Б. Г. Г. Г.

Gilt nicht als Reiseausweis

Не дієсно для роз'їздів

Vorläufiger

ТИМЧАСОВЕ

Personalausweis

ПОСВІДЧЕННЯ

Nr. 162



Gültig bis

29/IX-1943r.

Дійсно до

29/IX-1943r.

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die Hindina
Гр-н — Гр-ка Гридіна
Vorname Anna
Ім'я Анна
Geborene Makarov
Уродженка Маслова
Wohnhaft in Dorf Lischodol
Проживає в с. Лисходол
Rayon Етман
Район Етманський
Beruf Handwahrer
Фах мислороб
Geboren am 1888
Народився 1888
Rayon Етман
Район Етманський

Sohn / Tochter des Winkel
Син / дочка гр-на Винкел

und der geborene
і гр-ки уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / одр. / овдов. / розвд.

Volkstumszugehörigkeit: ukrainian
Національність: українська

Konfession Orthodox
Віровизнання правосл.

Statur normal
Стан норм.
Größe niedrige
Ріст низьк. зроста.

Haare blond
Волосся рус.
Augen green
Очі світ.

Besondere Kennzeichen keine
Особ. прикмети німа

wurde am 24/8-1942
день, місяць, рік 24/8-42

von der Gemeinde Dorf Lischodol
при спілці с. Лисходол

unter Register Nr. 1
занесен / -а в список за № 1 erfaßt



in Etman den 24/8-1942
в Етмані день, місяць, рік 24/8-42

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Зареєстрован
всманського Рай. поліцією
24/Х-428 в. Сурсою
Нач. наст. *В. Сурсою*



Gilt nicht als Reiseausweis

Не діє для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 767

Gültig bis

Дійсно до

24/Х-1943
24/Х-1943

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die Handika
Gr-n — Gr-ka Грудица
Vorname Микола
Im'я Григорій Гаврилович
Geborene
Уродженка
Wohnhaft in Dorf Suchodol Straße/Platz Nr. _____
Проживає в с. Суходол вулиця / площа
Rayon Estman
Район Естманський
Beruf Landbauer
Фах землепрац
Geboren am 1872 in Dorf Suchodol
Народився, дась 1872 с. Суходол
Rayon Estman
Район Естманський

Sohn / Tochter des Anna, Alexander
Син / дочка гр-на Танна, Александр
und der _____ geborene _____
і гр-ки _____ уродженої _____

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: Ukrainer

Національність: українськ

Konfession: Orthodox

Віровизнання: православний

Statur Normal Größe mittlere

Стан нормальний Ріст середній

Haare blond Augen grün

Волосся русь Очі сірі

Besondere Kennzeichen keine

Особ. прикмети німа

wurde am 24 8 194 2
день, місяць, рік

von der Gemeinde Dorf Suchodol
при спіці с. Суходол

unter Register Nr. 1 erfasst.
занесен / -а в список за № 1



Stempel
Печатка

Estman, den 24 8 194 2
Баланс день, місяць, рік

Polizeicheit Grün

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Григорій

Зарегистрировано Есманьского
Рай. наместничества 24 8-1942г
и Сусога
Нач. наместничества 24/1

Сертификатирован
Оуходольским с/с
тервоным р-н

пред с/с 16/V-1943
секретарь

11

Gilt nicht als Reiseausweis
Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 450

Gültig bis 24. 2. 1943
Дійсно до 24. 2. 1943

Дійсно до 24 X 1943

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die Handlina
Гр-н — Гр-ка Грудіна
Vorname Надіючі
Ім'я Тригориня Федорівна
Geborene 24.12.1924
Уродженка с. Гусьодол
Wohnhaft in с. Гусьодол Straße/Platz Nr. 1
Проживає в вулиця / площа
Rayon Етмен Район Етменський
Beruf Handelmann
Фах київський
Geboren am 1924 in с. Гусьодол
Народився / лась 1924 с. Гусьодол
Rayon Етмен Район Етменський

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der geborene
і гр-ки уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неодр. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: ukrainisch
Національність: українська

Konfession Orthodox
Віровизнання православна

Statur normal Größe mittel
Стан норм Ріст середня

Haare blond Augen grün
Волосся русе Очі єрні

Besondere Kennzeichen keine
Особ. прикмети німає

wurde am 24/X-1924
день, місяць, рік 24/X-1924

von der Gemeinde с. Гусьодол
при спілці с. Гусьодол

unter Register Nr. 1 erfasst.
занесен / -а в список за №

Stempel Етмен 24/X-1924
Печатка в Етмені день, місяць, рік

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Зарегістровано
Єсманського. Діє. поштою
24/8. 42р.
Нах. пасп. вид. 1943



73
Gilt nicht als Reiseausweis
Не діє як для роз'їздіа

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 765

Gültig bis

Дійсно до

24/8-1943
24/8-1943

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel

Datum

Pечатка

Число

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers

Підпис власника

Der Die
Гр-н — Гр-ка

Vorname

Ім'я

Geborene

Уроджена

Wohnhaft in Straße/Platz Nr.

Проживає в вулиця/площа

Raion

Район

Beruf

Фах

Geboren am

Народився / лась

Raion

Район

Sohn / Tochter des

Син / дочка гр-на

und der

Гр-ки

gehorene

уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden

Сімейний стан: неodr. / одр. / оддов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:

Національність:

Konfession

Віровизнання

Statut

Стан

Haare

Волосся

Besondere Kennzeichen

Особ. прикмети

wurde am

день, місяць, рік

von der Gemeinde

при спілці

unter Register Nr.

занесен - а в список за №

erfaßt

Stempel

Печатка

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

Заручен правителю
Временного Восточного
28/IX-42г. с. Сурового
Нач. почт. отд. Сурового

Gilt nicht als Personalausweis
Не действ. для пер'їзду

Vorläufiger.

Тимчасове

Personalausweis

Посвідчення

Nr. 168

Gültig bis 28/IX-1942
Дійсно до 28/IX-1942

Сурового

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die Maidina
Гр-н — Гр-ка Григорина
Vorname Ivan
Ім'я Іван Михайлович
Geborene
Уродженка
Wohnhaft in Dorf Suckradol Straße/Platz Nr. _____
Проживає в с. Сурсодол вулиця / площа _____
Rayon Esman Есманський
Район _____
Beruf Handwerker
Фах _____
Geboren am 1923 in Dorf Suckradol
Народився / лась 1923 в с. Сурсодол
Rayon Esman Есмань
Район _____

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der _____ geborene _____
і гр-ки _____ уродженої _____

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неодр. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: ukrainisch
Національність: українськ

Konfession Orthodox
Віровизнання: правосл.

Statur normal Größe mittel
Стан: норм. Ріст: середній

Haare schwarz Augen grün
Волосся: чорні Очі: сірі

Besondere Kennzeichen keine
Особ. прикмети: нема

wurde am 26/X-1942
день, місяць, рік 26/X-1942

von der Gemeinde Dorf Suckradol
при спілці с. Сурсодол

unter Register Nr. 1 erfasst.
занесен / -а в список за № 1



Stempel
Печатка

den 26/X-1942
день, місяць, рік 26/X-1942

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Зареєстрований
всесоюзного Раб. поліції
26/X-42р. в. Сусодин
Нач. наст. відд. *Григор*

77
Gilt nicht als Reiseausweis

Не діє для роз'їзду

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 847

Gültig bis

Дійсно до

26/X-1943
26/X-1943

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Журамен

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die
Гр-н — Гр-ка

Vorname
Ім'я

Geborene
Уродженка

Wohnhaft in
Проживає в

Rayon
Район

Beruf
Фах

Geboren am
Народився / лась

Rayon
Район

Handelina
Марія Андріївна
Квацова
 Dorf Suchodol
с. Сусогом
в. Етман
Етманський
Handelbauerin
кушторос
1918
19.8
 Dorf Suchodol
с. Сусогом
в. Етман
Етманський

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der
і гр-ки

geborene
уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неодр. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:
Національність:

Konfession
Віровизнання

Statur
Стан

Größe
Ріст

Haare
Волосся

Augen
Очі

Besondere Kennzeichen
Особ. прикмети

wurde am
день, місяць, рік

von der Gemeinde
при спільці

unter Register Nr.
занесен / -а в список за №



Stempel
Печатка

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Журамен

Зареєстрован
Есманського Рай. поліцією
26/12-43
Нач. міст. *В. С. Сидоренко*



Gilt nicht als Reiseausweis

Не діє для роз'їзду

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 846

Gültig bis

Дійсно до

26/12-1943
26/12-1943

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die Frudina
Гр-н — Гр-ка Фрудіна
Vorname Melania
Ім'я Меланія
Geborene Prokopenko
Уродженка Проникова
Wohnhaft in Dorf Suchodol
Проживає в с. Суходол
Raion Estman
Район Есманський
Beruf Landwirtsch.
Фах земібор
Geboren am 1903 in Dorf Batscherbsk
Народився 1903 д. Батєвськ
Raion Estman
Район Есманський

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der geborene
і гр-ки уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: Ukrainerin
Національність: українка

Konfession orthodox
Віровизнання православна

Statur Normal Größe Niedrige mittlere
Стан нормальний Ріст н. середнього

Haare blond Augen grün
Волосся русь Очі сірі

Besondere Kennzeichen keine
Особ. прикмети німа

wurde am 24 8 194 2
день, місяць, рік

von der Gemeinde Dorf Suchodol
при спіці с. Суходол

unter Register Nr. 1 erfasst.
занесен / -а в список на №1



Stempel
Печатка

Estman, den 24 8 194 2
Есмань день, місяць, рік

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Відомості про в'їзд
Поліція № 42р



Перерегістровано
Суходолським
тервоком р-н

пред с/с 16/11-1943г.

секретарь

Gilt nicht als Reiseausweis
Не діє для роз'їзду

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 451

Gültig bis 24 8-1943
Дійсно до 24 8-1943

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel

Datum

Печатка

Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die
Гр-н — Гр-ка

Vorname

Ім'я

Geborene

Уродженка

Wohnhaft in

Проживає в

Rayon

Район

Beruf

Фак

Geboren am

Народився / дась

Rayon

Район

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der
і гр-ки

geborene

уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:

Національність:

Konfession

Віровизнання

Statur

Стан

Haare

Волосся

Besondere Kennzeichen

Особ. прикмети

wurde am

день, місяць, рік

von der Gemeinde

при спілці

unter Register Nr.

занесен / -а в список за №

erfaßt.

Stempel

Печатка

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

Зареєстрований
Семанською Рай. поліцією
26/X-43р. с. супроводом
Нач. наст. відд. *Гриш*

Gilt nicht als Reiseausweis

Не діє як для роз'їзду

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 844

Gültig bis

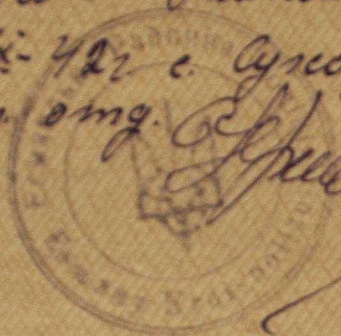
Дійсно до

26/X-1943

26/X-1943

C/0924

Зарегистрирован
Временного Районного
т/х-422 с. Суходол
Нач. наст. отд. *С. С. С.*



Gilt nicht als Reiseausweis

Не действительно для разъездов

Vorläufiger

Временное

Personalausweis

удостоверение личности

Nr. 187

Gültig bis

1/X-1943

Действительно до

1/X-1943

Lichtbild
Фотография

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотография не может быть доставлена

Stempel
Datum
Печать
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы

Unterschrift des Ausweisinhabers
Подпись владельца

Der — Die Frudina
Гр-н — Гр-ка Фрудина
Vorname Игорь
Имя Игорь
Geborene Игорь
Урожденная Игорь
Wohnhaft in Doz Suchodol Straße / Platz Nr. 1
Проживает в С. Суходол улица / площадь
Rayon Етман
Район Етманский
Beruf Landwirtsch.
Профессия хлеборос
Geboren am 1906 in Doz Suchodol
Родился / ась 1906 в С. Суходол
Rayon Етман
Район Етман

Sohn / Tochter des Ерина, Ина
Сын / дочь гр-на Ерина, Ина
und der geborene
и гр-ки урожденной

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Семейное полож.: хол. / в браке / овдов. / разведен.

Volkstumszugehörigkeit: Ukrainin
Национальность: украинка

Konfession Orthodoxall
Вероисповедание православн

Statur Normal Größe niedrig
Стан норм Рост низкий

Haare blond Augen grün
Волосы русы Глаза зеленые

Besondere Kennzeichen keine
Особ. приметы нет

wurde am 1/X-1942
день, месяц, год 1/X-42

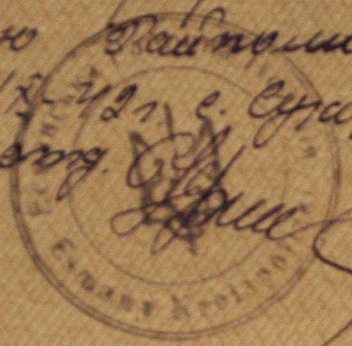
von der Gemeinde Doz Suchodol
при общине С. Суходол

unter Register Nr. 1 erfaßt.
внесен / -а в список под № 1

Stempel in Етман 1/X-1942
Печать в Етман день, месяц, год

Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы

Зарегистрирован
Ессманскою Райтшицкою
1/X-1942 г. с. Суходол
Нач. наст. отд. *[Signature]*



87

Gilt nicht als Reiseausweis
Не действительно для разъездов

Vorläufiger
Временное

Personalausweis
удостоверение личности

Nr. 188

Gültig bis 1/X-1942
Действительно до 1/X-1942

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

O. Surin

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die
Гр-н — Гр-ка

Vorname
Ім'я

Geborene
Уродженка

Wohnhaft in
Проживає в

Rayon
Район

Beruf
Фак

Geboren am
Народився

Rayon
Район

Hrudina
Трудина
Paraske
Параске
Kyrya
Кіриа
Dor. Luchodol
Дор. Лучодол
Estaniv
Естанів
Handbauerin
кислярка
1904
1904
in Dor. Batist
с. Батист
Estaniv
Естанів

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der
і гр-ки

geborene
уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:
Національність:

Konfession
Віровизнання

Statur
Стан

Haare
Волосся

Besondere Kennzeichen
Особ. прикмети

Größe
Ріст

Augen
Очі

keine
німає

wurde am
день, місяць, рік

von der Gemeinde
при спільці

unter Register Nr. 1
занесен / -а в список за № 1

Stempel
Печатка

in Estan
в Естанів

Dolizhich
Долізич

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

O. Surin

Зареєстрован
в Єврейському Районному
29/12-42г. с. Єврей
Нат. наст. відд. *Гриш*

Gilt nicht als Reiseausweis

Не діє для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 167



Gültig bis

Дійсно до

29/12-1942

29/12-1943

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der - Die
Гр-н - Гр-ка

Vorname
Ім'я

Geborene
Уродженка

Wohnhaft in
Проживає в

Raion
Район

Beruf
Фах

Geboren am
Народився

Raion
Район

Имелина Грудина
Петелина Козьмина
Александров Пуденко
Васильченко
Есмановский
1902 in Volk Ischodol
1902 в Есмані
Есмань

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der
і гр-ки

geborene
уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: ukrainerin
Національність: українка

Konfession

Віровизнання

Statur

Стан

Haare

Волосся

Besondere Kennzeichen

Особ. прикмети

wurde am
день, місяць, рік

von der Gemeinde
при спільн

unter Register Nr.

занесен / -а в список за №

28/X-1942

28/X-42

Volk Ischodol

Есмань

1

erfaßt.

28/X-1942

день, місяць, рік

Есмань

Есмань

Stempel
Печатка

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Зареєстрован
в емансипованій Райхсштурмшт.
28/Х-42р.
Нач. наст.



Gilt nicht als Reiseausweis

Не діє для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 924

Gültig bis

Дійсно до

28/Х-1943

28/Х-1943

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die Mudina
Гр-н — Гр-ка Мудина
Vorname Petro
Ім'я Петро
Geborene 1926
Уродженка 1926
Wohnhaft in Dorf Luchodol Straße/Platz Nr. 1
Проживає в с. Luchodol вулиця / площа
Rayon Esman Район Есманський
Beruf Landbauer
Фах землероб
Geboren am 1926 in Dorf Luchodol
Народився / лась 1926 с. Luchodol
Rayon Esman Район Есмань

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der geborene
і гр-ки уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неодр. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: ukrain
Національність: українська

Konfession Orthodox
Віровизнання православний

Statur Normal Größe niedrig
Стан норм Ріст низький

Haare roo Augen grün
Волосся русі Очі зелені

Besondere Kennzeichen keine
Особ. прикмети німає

wurde am 24/12-1942
день, місяць, рік 24/12-42

von der Gemeinde Dorf Luchodol
при спілці с. Luchodol

unter Register Nr. 1 erfasst.
занесен / -а в список за №



den 24/12-1942
день, місяць, рік

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Зареєстрован
Семанського Рай. поліції
24/1-42р. в. Сусодон
Нат. пст. Виз. *[Signature]*



Gilt nicht als Reiseausweis

Не діє як для роз'їзду

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 766

Gültig bis

Дійсно до

24/1-1943
24/1-1943

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

[Signature]

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Gr-n — Gr-ka

Vorname
Ім'я

Geborene
Уродженка

Wohnhaft in
Проживає в

Ravon
Район

Beruf
Фак

Geboren am
Народився

Ravon
Район

Григорій Олександрович
Олександр
Дмитрієв
Dorf Lischodol
с. сукодол
Esman
Есмань
Hornbauer
хисбур
1922
1922
in Dorf Lischodol
с. сукодол
Esman
Есмань

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der
і гр-ки

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / odr. / одов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: *Ukrainian*
Національність: *українсь*

Konfession: *Orthodoxe*
Віровизнання: *православ*

Statur: *normal* Größe: *niedrig*
Стан: *нормаль* Ріст: *низький*

Haare: *blond* Augen: *grün*
Волосся: *м. блонд* Очі: *зелені*

Besondere Kennzeichen
Особ. прикмети

wurde am
день, місяць, рік

von der Gemeinde
при спілці

unter Register Nr. 1
занесен / -а в список за № 1

Stempel
Печатка

in Esman
в Есмані
28/12-1942
день, місяць, рік

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

[Signature]

95

Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсно для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 158

Gültig bis 29/12-1942

Дійсно до 29/12-1943/4

Згідно постанови
Всесоюзного Раднаркому
23-12-42
Копія з
Р. 158

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die
Гр-н — Гр-ка

Vorname
Ім'я

Geborene
Уродженка

Wohnhaft in
Проживає в

Rayon
Район

Beruf
Фак

Geboren am
Народився

Rayon
Район

Frudina
Frudina
Semen
Семени
Уванович
Doz Suchodol
с. Сусодол
Esmer
Есмань
Landbauer
мишгород
1922
1922
in Doz Suchodol
с. Сусодол
Esmer
Есмань

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der
і гр-ки

geborene
уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: *Ukrainisch*
Національність: *українського*

Konfession *Orthodoxe*
Віровизнання: *православна*

Statur *Normal* Größe *Mittel*
Стан: *нормальна* Ріст: *середній*

Haare *schwarz* Augen *schwarz*
Волосся: *чорні* Очі: *чорні*

Besondere Kennzeichen *keine*
Особ. прикмети: *немає*

wurde am *28/12* 1942
день, місяць, рік *28/12-42*

von der Gemeinde *Doz Suchodol*
при спільні *с. Сусодол*

unter Register Nr. *1* erfasst.
занесен / -а в список за № *1*



Stempel
Печатка

in Esman den *28/12*-1942
в Есмані день, місяць, рік

Poljicki *Мирно*

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die Hrudina
Гр-н — Гр-ка Грудина
Vorname Tatjana
Ім'я Тетяна
Geborene Batecka
Уродженка Батєха
Wohnhaft in Dorf Luchodol Straße/Platz Nr. _____
Проживає в с. сусогол вулиця / площа _____
Rayon Estmark
Район Естмарський
Beruf Handwerkerin
Фах _____
Geboren am 1906 in Dorf Luchodol
Народився лась 1906 в с. сусогол
Rayon Estmark
Район Естмарський

Sohn / Tochter des Michela
Син / дочка гр-на Микоме
und der _____ geborene _____
і гр-ки _____ уродженої _____

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / бдр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: ukrainian
Національність: українка
Konfession Orthodoxe
Віровизнання правосл.

Statur normal Größe normal
Стан норм. Ріст норм.
Haare blond Augen grün
Волосся русе Очі єрні
Besondere Kennzeichen keine
Особ. прикмети німає

wurde am 21/XI-1942
день, місяць, рік 21/XI-42

von der Gemeinde Dorf Luchodol
при спілці с. сусогол

unter Register Nr. 1 erfasst.
занесен / -а в список за № 1

Stempel
Печатка

in Estmark 21/XI-1942
день, місяць, рік 21/XI-42

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Зареєстрован
всманською Рай. поліцією
21/8-42. С. Суродом
Нач. наст. *Віктор Суродом*



99
Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсно для роз'їзду

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 329

Gültig bis

Дійсно до

21/8-1943
21/8-1943

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Gr-n Gr-ka

Vorname
Ім'я

Geborene
Уродженка

Wohnhaft in
Проживає в

Raion
Район

Beruf
Фах

Geboren am
Народився

Raion
Район

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der
і гр-ки

geborene
уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:
Національність:

Konfession
Віровизнання

Statur
Стан

Haare
Волосся

Besondere Kennzeichen
Особ. прикмети

wurde am

день, місяць, рік

von der Gemeinde
при спільні

unter Register Nr. 1

занесен / -а в список за №

Stempel
Печатка

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

С 2784

Затверджено
Еммануїлом Райсманом
28/12-48 р.с. Суходол
Нач. п.с.с. В. Г. Грин

Gilt nicht als Reiseausweis
Не дійсно для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

REISEAUSWEIS

посвідчення

Nr. _____

Gültig bis _____

Дійсно до _____

Lichtbild
Фотография

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотография не может быть доставлена



Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы

Unterschrift des Antragsinhabers
Подпись владельца

Der — Die
Гр-н — Гр-ка

Vorname
Имя

Geborene
Урожденная

Wohnhaft in
Проживает в

Rayon
Район

Beruf
Профессия

Geboren am
Родился / ась

Rayon
Район

Profession

Geboren am

Rodился / ась

Rayon

Rajon

Hudim
Tudim
Mikola
Mikola

Dorf Sosnizka
с. Соснівська
Straße / Platz Nr.
вулиця / площа

Konoton

Landarbeiter
землероб

in Sosnizka
в с. Соснівська
Konoton

Sohn / Tochter des
Сын / дочь гр-на
und der
и гр-ки

Hudim Kondrat
Tudim Kondrat
Uljana geborene
Ульяна урожденной
Bilich
Билич

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Семейное полож.: хол. / в браке / овдов. / разведен

Volkstumszugehörigkeit:
Национальность:

Konfession
Вероисповедание

Statur
Стан

Größe
Рост

Haare
Волосы

Augen
Глаза

Besondere Kennzeichen
Особ. приметы

Statur
Стан

Größe
Рост

Haare
Волосы

Augen
Глаза

Besondere Kennzeichen
Особ. приметы

wurde am 11/VI 1942
день, месяц, год

von der Gemeinde Sosnizka
при общине с. Соснівська

unter Register Nr. 761
внесен / а в список под №

den 18/VI 1942
день, месяц, год



Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы

13/11-42. Прошан Сосновский

Выданный № 824

Зр. Тифлис
в швейцарии
в семье Кнорин
в семье Кнорин
дом изобрет
дети
дом с детьми

Яковлев

Лично до 19/11/42

Лично до 19/11/42

Лично до 19/11/42

515780

103

Gilt nicht als Reiseausweis

Не действительно для разъездов

Vorläufiger

Временное

Personalausweis

удостоверение личности

Nr. 761

Голос до 15/11/42 3

Голос до 15/11/42 3
Gültig bis zum 15/11/42
Лично до 15/11/42 3
действительно до 15/11/42 3

Lichtbild
Фотография

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотография не может быть доставлена

Stempel
Datum
Печать
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы

Unterschrift des Ausweisinhabers
Подпись владельца

Der — Die
Гр-я — Гр-ка
Vorname
Имя
Geborene
Урожденная
Wohnhaft in
Проживает в
Rayon
Район
Beruf
Профессия
Geboren am
Родился / ась
Rayon
Район

Stadimenko
Nikolaj
Stadimenko
Nikolaj
Dorf Chishki
Chishki
Konotor
Landarbeiter
30 Oktober 1906
9 ноября 1906
Konotor

улица / площадь
улица
Конотопский
с. робитник
Dorf Chishki
с. Хижеев
Конотоп
Конотопский

106
Sohn / Tochter des
Сын / дочь гр-на
und der
и гр-ки
Geborene
урожденной
Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Семейное полож.: хол. / в браке / овдов. / разведен
Volkstumszugehörigkeit:
Национальность:
Konfession
Вероисповедание
Statur
Стан
Haare
Волосы
Besondere Kennzeichen
Особ. приметы

Trochim
Stadimenko
Marina
Marina
geborene
урожденной
ledig
хол.
Ukrainer
orthodox
mittlere
Schwarz
schwarz
keine
украинец
православие
1,73 met
1,73 met
grün
grün
keine
ника

wurde am
день, месяц, год

von der Gemeinde
при общине
unter Register Nr.
внесен / а в список под №

den
день, месяц, год

Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы



Stempel
Печать
Leiter der
Passabteilung
Dorf Chishki

ПРАВДА

принимать 19/11/42 12539 Милы

Prakt der Verlängerung bis zum 31.12.1943
Pol und Stadt Kanonop
Datum 12.12.1943
Unterschrift
Polizeistab
31.12.1943
Datum 12.12.1943

529072

105

Gilt nicht als Reiseausweis

Не действительно для разъездов

Vorläufiger

Временное

Personalausweis

удостоверение личности

Nr. 572

16. Februar 1944

дисло 12/12/43

Gültig bis 12. November 1944

Действительно до 12. ноября 1944

Lichtbild

фотография

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотография не может быть доставлена

Stempel Unterschrift d. Bürgermeisters
Датум Подпись гор. головы

Unterschrift des Auswelsinhabers
Подпись владельца

Der Ort Gr-n. Gr-ka Vornama
Имя
Geborena Ukrainier ukrainiec
Урожденная
Wohnhaft in P. Novosel, Strasse / Platz Nr.
Проживает в с. П. Новосель улица / площадь
Raion Buzynskij
Район
Beruf Bauer крестьянин
Профессия
Geboren am 1913. in P. Novosel
Родился/лась
Raion Buzynskij
Район

Sohn / Tochter des
Сын / дочь гр-на

und der geborena
и гр-ки урожденной

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Семейн. полож.: хол. / в браке / овдов. / в разводе

Konfession orthodox ukrainisch
Вероисповедание

Statur mittelgroß Grösse mittel
Стан рост
Haare blond Augen blau
Волосы русые глаза голубые

Besondere Kennzeichen
Особ. приметы

wurde am 26/IX 1942
день, месяц, год

von der Gemeinde
при общине

unter Register Nr. erfasst.
внесен/а в список под №

den 1942
день, месяц, год

Stempel
Печать

Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы

Gültig bis 31/8 1943
30/8 1943

107
Gilt nicht als Reiseausweis
Не действительно для разъездов

Vorläufiger
ВРЕМЕННОЕ

Personalausweis
УДОСТОВЕРЕНИЕ ЛИЧНОСТИ

Nr 411371

Gültig bis 9.6. September 1943
Действительно до 26. November 1943

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die Низеєв
Гр-н — Гр-ка Тузеев
Vorname Кузьма
Im'a Кузьма Евменов.
Geborene
Уродженка
Wohnhaft in Бобилівка, Straße/Platz Nr.
Проживає в Бобилівка вулиця площа
Rayon Езман
Район Езманський
Beruf Семановський
Фах селищного
Geboten am 1913 j in Бобилівка
Народився лась 1913 p с. Бобилівка
Rayon Езман
Район Езманський

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der
і гр-ки

geborene
уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:
Національність:

Konfession
Віровизнання

Statur
Стан

Haare
Волосся

Besondere Kennzeichen
Особ. прикмети

Größe
Ріст

Augen
Очі

wurde am 1281 — 1942p
день, місяць, рік

von der Gemeinde Зокр. Бобилівка
при спілі с. Бобилівка

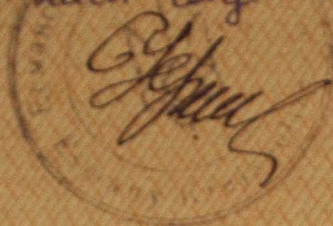
unter Register Nr. 1 erfaßt.
занесен / -а в список за № 1

Stempel
Печатка

Езман, den 194
день, місяць, рік

Росізен
Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Затверджено в Вишнєвському
рай. комітеті с. Умань
12 XI-42 р. поз. на ім. вид.



Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 1872

Gültig bis

12 XI-43 j.

Дійсно до

12 XI-43 р.

Lichtbild
Фотография

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотография не может быть доставлена

Stempel
Datum
Печать
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы

Der — Die
Гр-н — Гр-ка

Vorname

Имя

Geborene

Урожденная

Wohnhaft in

Проживает в

Rayon

Район

Beruf

Профессия

Geboren am

Родился / ась

Rayon

Район

Sohn / Tochter des
Сын / дочь гр-на

und der
и гр-ки

gehorene
урожденной

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Семейное полож.: хол. / в браке / овдов. / разведенн.

Volkstumszugehörigkeit: ukrainisch

Национальность: украинка

Konfession: orthodox

Вероисповедание: православное

Statur

Стан

Größe

Рост

Haare: dunkel blonde

Волосы: русые

Augen

Глаза

Besondere Kennzeichen

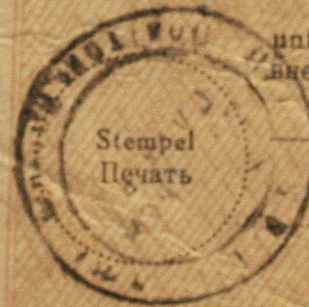
Особ. приметы

wurde am 10/VII 1942
день, месяц, год

von der Gemeinde Zanowka
при общине Зановка

unter Register Nr. 1 erfaßt.
внесен / -а в список под №

, den 194
день, месяц, год



Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы

СЕРТИФИКАТ
ГЛУХИХ. ПОСЛѢДОВ. ВОЗРАСТА
ПО ДУХ. *Яковлева*
... *1942*
... *(Космо)*
... *1942*

Gilt nicht als Reiseausweis

Не действительно для разъездов

Vorläufiger

Временное

Personalausweis

удостоверение личности

Nr. *321*

Gültig bis *10 Juli 1943*

Действительно до *10/VI-1943*

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

Zemskorod

Unterschrift des Ausweisinhabers

Підпис власника

Der Die
Gr-n Gr-ka

Vorname
Ім'я

*Никола
Тукоча
Елізовета
Елізовета Микит.*

Geborene
Уродженка

Wohnhaft in *Dorff Neanow*, Straße/Platz Nr.
Проживає в *с. Уланов* вулиця площа

Ravon
Район

*Етман
Етманський*

Beruf
Фак

*Landwirtsch.
зем.бароц*

Geboren am

1906

in *Dorff Neanow*

Народився

1906

с. Уланов

Ravon
Район

*Етман
Етманський*

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

*Маттиа
Марид*

und der
і гр-ки

geborene
уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неодр. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: *Ukrainerin*
Національність:

українка

Konfession

Orthodox

Bіровизнання

Orthodox

православ.

Statur

Orthodox

Größe

mittlere

Стан

Orthodox

Pict

середній

Haare

h. blond

Augen

grün

Волосся

св/руси

Oci

сірі

Besondere Kennzeichen

keine

Особ. прикмети

keine

wurde am *10 XI* 1942r.
день, місяць, рік

von der Gemeinde *Dorff Neanow*
при спілці *с. Уланов*

unter Register Nr. 1 erfasst.
занесен -а в список за №1



Stempel

Печатка

Етман

den *10 XI*

1942r.

день, місяць, рік *1942r.*

Polizeibez

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

Zemskorod

c. 2784

Зареєстровано Єврейською
Бри. поліцією. а. Уманов. 16 XI - 43
кат. пасп. 2209



Перереєстровано
Умановським с/советом
Пред с/совета
Єврейської р-на
Єврейської обл-сти
Пред с/с
17 / XI - 43

Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для рез'їдів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr.

2209

Gültig bis

16 XI - 1943 p.

Дійсно до

16 XI - 1943 p.

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel

Datum

Печатка

Число

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

Zimmermann

Unterschrift des Ausweisinhabers

Підпис власника

Гр-н Гр-ка

Vorname

Ім'я

Geborene

Уродженка

Wohnhaft in

Проживає в

Raçon

Район

Beruf

Фак

Geboren am

Народився

Raçon

Район

Ефросинья Федосеевна

Скобелєва

в. у. Уманово

Езман

Романівський

Сандвенец

1914 в *в. у. Уманово*

Езман

Романівський

Sohn / Tochter des

Син / дочка гр-на

und der

Гр-ки

geborene

уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden

Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:

Національність:

Konfession

Віровизнання

Statur

Стан

Haare

Волосся

Größe

Ріст

Augen

Очі

Besondere Kennzeichen

Особ. прикмети

wurde am

день, місяць, рік

von der Gemeinde

при спілці

unter Register Nr. 1

занесен -а в список за № 1

1942

erfaßt.

Stempel

Печатка

в. у. Уманово

12. XI 1942

день, місяць, рік

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

Zimmermann

C 2784

Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсно для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Nr. 2145

Gültig bis

Дійсно до

12. XI - 1943

12. XI - 1943

Зареєстровано в місто

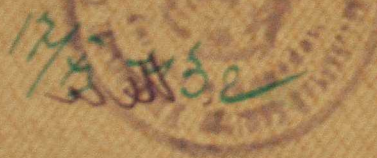
ранішнього е. у. понов

коз. наєн.



Перереєстровано
Числовским с/советом
Бред с/совета

Зрвоного р-ни
Сучасної об-сти



Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

Zimmerer

Unterschrift des Ausweisinhabers

Підпис власника

Der Die
Гр-н Гр-ка

Vorname
Ім'я

Geborene
Уродженка

Wohnhaft in
Проживає в

Rayon
Район

Beruf
Фах

Geboren am
Народився

Rayon
Район

Миколо

Тимова

Ekaterine

Ekaterine Mikim.

Dorf Ustow

e. Ulanow

eztost

Leibschner

1909

1909

eztost

eztost

Straße/Platz Nr.

вулиця площа

eztost

eztost

eztost

eztost

eztost

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der
і гр-ки

geborene
уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неодр. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: *ukrainisch*
Національність:

Konfession
Віровизнання

Statur
Стан

Haare
Волосся

Besondere Kennzeichen
Особ. прикмети

Größe
Ріст

Augen
Очі

keine

keine

16 XI

1942

Dorf Ustow

c. Ulanow

eztost

eztost

eztost

eztost

eztost

eztost

eztost



Stempel
Печатка

eztost

eztost

eztost

eztost

eztost

eztost

eztost

Unterschrift des Bürgermeisters

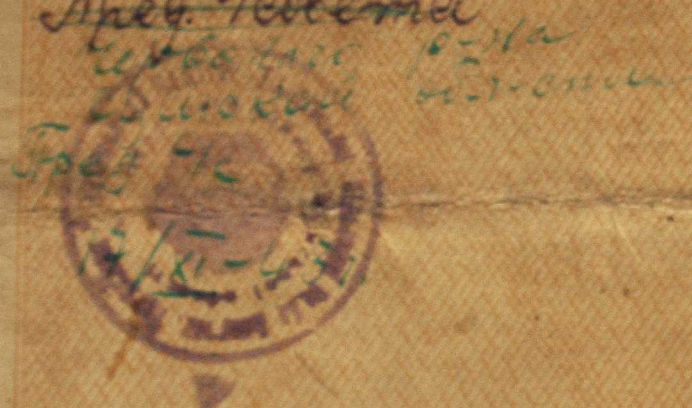
Підпис міськ. голови

Zimmerer

Зареєстровано Ємелинського
Бий. поліція с. уланов 16 XI - 43
нач. псеп. *Б. С. С.*



Перереєстровано
Улановський с/советом
Прес. с/советом



Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 2810

Gültig bis 16 XI - 1943р.
Дійсно до 16 XI - 1943р.

Lichtbild
Фотография

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотография не может быть доставлена

Stempel
Datum
Печать
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы

Unterschrift des Ausweisinhabers
Подпись владельца

Der — Die Tulakov
Гр-я — Гр-ка Тулakov
Vorname Alexej
Имя Алексей Варакас
Geborene —
Урожденная —
Wohnhaft in Fotewisk Straße / Platz Nr. —
Проживает в Прометине улица / площадь —
Rayon Esmaner
Район Есманский
Beruf Landbauer
Профессия земледелец
Geboren am 1919 j. in Fotewisk
Родился / ась 1919 г. 6 Прометине
Rayon Esmaner
Район Есманский

120
Sohn / Tochter des
Сын / дочь гр-на

und der geborene
и гр-ки урожденной

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Семейное полож.: хол. / в браке / овдов. / разведени.

Volkstumszugehörigkeit: russen
Национальность: русский

Konfession Orthodoxe
Вероисповедание православный

Statur normal Größe mittlere
Стан исполнительный Рост средний

Haare blond Augen grau
Волосы русые Глаза серые

Besondere Kennzeichen
Особ. приметы

wurde am 25/ix 1942
день, месяц, год

von der Gemeinde Fotewisk
при общине Прометине

unter Register Nr. 1 erfaßt
внесен / а в список под № 1

in Esman den 25/ix 1942
день, месяц, год

Polizeichef
Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы



Зарегистрирован
Смолдской Губернией
25/IX-42г. с. Ромовичи
Нар. пост. отг. Грешин

119
Gilt nicht als Reiseausweis

Не действительно для разъездов

Vorläufiger

Временное

Personalausweis

удостоверение личности

Nr. 73

Gültig bis 25/IX-43г.

Действительно до 25/IX-43г.

Lichtbild
Фотография

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотография не может быть доставлена

Stempel
Datum
Печать
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы

Unterschrift des Ausweisinhabers
Подпись владельца

Der — Die Тулариова
Гр-н — Гр-ка Тулариова
Vorname Anna
Имя Анна Лукьяновна
Geborene Mikulina
Урожденная Микულიна
Wohnhaft in Fotewish, Straße / Platz Nr. _____
Проживает в Фотевише улица / площадь
Rayon Esmaner
Район Есманский
Beruf Landbauer
Профессия земледельц
Geboren am 1866 i in Murawelna
Родился / ась 1866 в Муровельна
Rayon Esmaner
Район Есманский

122
Sohn / Tochter des
Сын / дочь гр-на

und der _____ geborene _____
и гр-ки _____ урожденной _____

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Семейное полож.: хол. / в браке / овдов. / разведенн.

Volkstumszugehörigkeit: russen
Национальность: русская

Konfession orthodoxe
Вероисповедание православная

Statur normal Größe mittel
Стан нормальный Рост средний

Haare blond Augen grau
Волосы русые Глаза серые

Besondere Kennzeichen _____
Особ. приметы _____

wurde am 25/IX 1942
день, месяц, год

von der Gemeinde Fotewish
при общине Фотевише

unter Register Nr. 1 erfasst
внесен / а в список под № 1

in Esman den 25/IX 1942
день, месяц, год

Stempel
Печать

Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы

~~Зарегистрирован
Смандской Районной
25/IX-42 г. в. Ромевне~~

~~Лич. посыл. отг. Шушур~~

Сигорский видовой
Орловскийский сров.

12/IX-43 Сигорский с МАН -

¹²¹
Gilt nicht als Reiseausweis
Не действительно для разъездов

Vorläufiger
Временное

Personalausweis
удостоверение личности

Nr. 74

Gültig bis 25/IX-43 j.
Действительно до 25/IX-43 г.

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die
Гр-н — Гр-ка

Vorname
Ім'я

Geborene
Уродженка

Wohnhaft in
Проживає в

Raion
Район

Beruf
Фах

Geboren am
Народився

Raion
Район

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der
і гр-ки

geborene

уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: *ukrainisch*
Національність: *українець*

Konfession: *Orthodoxe*
Віровизнання: *правосл.*

Statur: *normal*
Стан: *норм.*

Größe

Pist

Haare: *b. blond*
Волосся: *бл. русе*

Augen

Oci

Besondere Kennzeichen
Особ. прикмети

wurde am
день, місяць, рік

von der Gemeinde
при спілці

unter Register Nr. 1
занесен / -а в список за № 1

Stempel
Печатка

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Зареєстровано
вешанського Рай. поліцією
23/X-чер. с. Сусодин
Нар. пасп. відг. *Григор*

123
Gilt nicht als Reiseausweis
Не дійсно для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 375

Gültig bis 23/X-1943
Дійсно до 23/X-1943

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

G. G. G. G.

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die *Julius*
Gr-n — Gr-ka *Julius*
Vorname *Peter*
Ім'я *Петро* *Степанович*
Geborene *Esman*
Уродженка *Есманський*
Wohnhaft in *Dorf Suchodol* Straße/Platz Nr. *1*
Проживає в *с. Суходол* вулиця / площа
Rayon *Esman*
Район *Есманський*
Beruf *Landbauer*
Фах *земібороб*
Geboren am *1874* in *Dorf Suchodol*
Народився / дась *1874* *с. Суходол*
Rayon *Esman*
Район *Есманський*

Sohn / Tochter des *Michael Nikolai*
Син / дочка гр-на *Михайло, Миколай*
und der *geborene*
і гр-ки *уродженої*

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: *Ukrainer*
Національність: *українськ*

Konfession *orthodox*
Віровизнання *православний*

Statur *Normal* Größe *mittlere*
Стан *нормальний* Ріст *середній*

Haare *grau* Augen *braun*
Волосся *сіве* Очі *карі*

Besondere Kennzeichen *keine*
Особ. прикмети *німа*

wurde am *28* *X* 194 *2*
день, місяць, рік

von der Gemeinde *Dorf Suchodol*
при спіці *с. Суходол*

unter Register Nr. *1* erfasst.
занесен / -а в список за № *1*

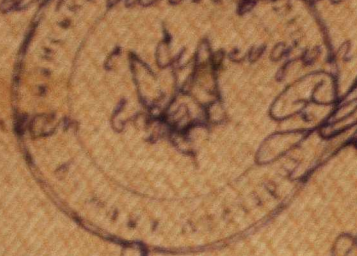
Stempel
Печатка

in *Esman*, den *28* *X* 194 *2*
Esman день, місяць, рік

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

G. G. G. G.

Защитительница Емелинского
Рай. т. 28-8-92р.



Har. nien 642

Edmund

No. 2. *Superf. Naloni*

52

Синодальный

Родина моя

Ames 826

Causes +

Владимир Владимирович

Charles +

Cağa

18

Ngày 12

1872

May

rebus. 17

8/90

Gilt nicht als Reiseausweis

Не діє для роз'їзді

He
504

діяси

res'ls

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 735

Gültig bis 28-8-1943

Дійсно до 28-8-1942

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die
Гр-н — Гр-ка

Vorname
Ім'я

Geborene
Уродженка

Wohnhaft in
Проживає в

Rayon
Район

Beruf
Фах

Geboren am
Народився

Rayon
Район

Haliz Tuzig
Stefan
Фредорович
Dorf Tschodol
с. Сусодол
Esman
Есмань
Handbauer
хлібороб
1900j
1900j
in Dorf Tschodol
с. Сусодол
Esman
Есмань

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der
і гр-ки

geborene
уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:
Національність:

Ukrainisch
українськ

Konfession
Віровизнання

Orthodoxe
православн

Statur
Стан

Größe
Ріст

Normal
нормальн
mittlere
середній

Haare
Волосся

Augen
Очі

d. blond
м. русе
braun
карі

Besondere Kennzeichen
Особ. прикмети

keine
німає

wurde am
день, місяць, рік

24/12-1942j
24/12-42j

von der Gemeinde
при спільні

Dorf Tschodol
с. Сусодол

unter Register Nr.
занесен / -а в список за №

1
1

erfaßt.

Stempel
Печатка

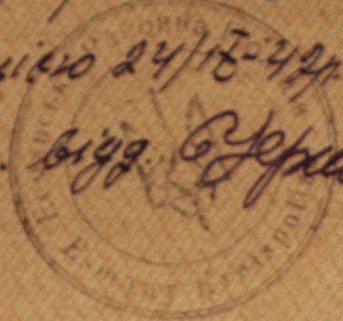
in Esman
в Есмані

24/12-1942j
день, місяць, рік

Politischer
Мундт

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Зареєстрован Єшанько
Дей. полицією 24/18-42р. с. Сидор.
Нах. пасп. відд. Сурми



Ммч

124
Gilt nicht als Reiseausweis
Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 27

Gültig bis 24/18-1943
Дійсно до 24/18-1943

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel

Datum

Печатка

Число

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

[Signature]

Unterschrift des Ausweisinhabers

Підпис власника

Der — Die *Julia*

Fr — Fr — *Julia*

Vorname *Feder*

Im'a *Feder*

Петро

Geborene

Уродженка

Wohnhaft in *Dorf Sischokol*

Проживає в *с. Суходол*

Straße/Platz Nr.

вулиця / площа

Rayon

Район

Есман

Beruf

Фах

Есманський

Уманський

ж. м. б. м. б.

Geboren am *1918*

Народився *1918*

in *Dorf Sischokol*

с. Суходол

Rayon

Район

Есман

Есманський

Sohn / Tochter des

Син / дочка гр-на

und der

і гр-ки

geborene

уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden

Сімейний стан: неodr. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: *Ukrainian*

Національність:

українськ

Konfession

Віровизнання

orthodox

православний

Statur

Стан

Normal

normal

Größe

Ріст

niedrige mittlere

н. середнього

Haare

Волосся

blond

ruce

Augen

Очі

grau

сірі

Besondere Kennzeichen

Особ. прикмети

keine

німа

wurde am

день, місяць, рік

28 X

1942

von der Gemeinde

при спільці

Dorf Sischokol

с. Суходол

unter Register Nr. *1*

занесен / -а в список за № *1*

erfaßt.

Stempel

Печатка

in Esman

в Есман

, den *28 X*

день, місяць, рік

1942

Polizeicheit

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

[Signature]

с. 2784

Зареєстровано Ісманським
Районним відділом 28-8-42
Надано № 732

Зареєстровано
Сухомицьким с/с

Пред с/с
Секретарь

19/8-432

Gilt nicht als Reiseausweis

Не діє для роз'їзду

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 732

Gültig bis 28 8-1943

Дійсно до 28-8-1943

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die Микола
Гр-н — Гр-ка Гулик
Vorname Аким
Ім'я Аким Іванович
Geborene 20.08.1887
Уродженка с. Гурьово
Wohnhaft in Dorf Gurodel Straße/Platz Nr. 1
Проживає в с. Гурьово вулиця площа
Rayon Есманський
Район Есманський
Beruf Установник
Фах Установник
Geboren am 1887 in Dorf Gurodel
Народився 1887 с. Гурьово
Rayon Есманський
Район Есманський

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на
und der
і гр-ки

Anna Sofia, Tamara
Анна, Софія, Тамара

geborene
уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: ukrainian
Національність: українець

Konfession Orthodox
Віровизнання

Statur normal Größe niedrige
Стан норм Ріст низький

Haare blond Augen grün
Волосся русе Очі єрні

Besondere Kennzeichen keine
Особ. прикмети немає

wurde am 23/X-1942
день, місяць, рік 23/X-42

von der Gemeinde Dorf Gurodel
при спілці с. Гурьово

unter Register Nr. 1 erfaßt.
занесен / -а в список за № 1



Stempel
Печатка

den 23/X-1942
день, місяць, рік

Dolzhitsky

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Зареєстровано
всманського Дел. повіт.
23/Х-42р. в. Сусодин
Нач. пещ. Виз. *Гриш*



131

№ 373

gültig bis 23/X-1943
зімчено до 23/Х-1943

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die
Гр-н — Гр-ка

Vorname
Ім'я

Geborene
Уродженка

Wohnhaft in
Проживає в

Rayon
Район

Beruf
Фак

Geboren am
Народився

Rayon
Район

Кувшинева
Григорівна

Anna
Іванівна
Kochschennik

Dorf Luchodol
с. Луходол
Есмань

Есмань
Handwerkerin
ремесниця

1893
1893
in Dorf Luchodol
с. Луходол
Есмань

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der
і гр-ки

geborene
уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: ukrainin
Національність: українка

Konfession

Віровизнання

Statur
Стан

Größe
Ріст

Haare
Волосся

Augen
Очі

Besondere Kennzeichen
Особ. прикмети

wurde am

день, місяць, рік

von der Gemeinde
при спільні

unter Register Nr.

занесен / -а в список за №1

in Esman

с. Есмань

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Yours C. D.

133

Тимчасове

посвідчення

Nr. 372

Дійсно до

22/x-1943

१३/१-१९५३

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Гуромець

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die *Гуромець*
Гр-н — Гр-ка *Гуромець*
Vorname *Анна*
Ім'я *Ганна* *Гуромець*
Geborene *Поліщук*
Уродженка *Поліщук*
Wohnhaft in *Dorf Suchodol* Straße Platz Nr. *1*
Проживає в *с. Суходол* вулиця / площа
Rayon *Есман*
Район *Есманський*
Beruf *Landbauern*
Фак *Хлібороб*
Geboren am *1896* in *Dorf Suchodol*
Народився / лась *1896* *с. Суходол*
Rayon *Есман*
Район *Есманський*

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der *geborene*
і гр-ки *уродженої*

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: *Ukrainerin*
Національність: *українка*

Konfession: *orthodoxe*
Віровизнання: *православна*

Statur: *Normal* Größe: *mittlere*
Стан: *normal* Ріст: *середній*

Haare: *blond* Augen: *grün*
Волосся: *руде* Очі: *сині*

Besondere Kennzeichen: *keine*
Особ. прикмети: *нема*

wurde am *28* *5* 194 *2*
день, місяць, рік

von der Gemeinde *Dorf Suchodol*
при спільці *с. Суходол*

unter Register Nr. *1* erfasst.
занесен / -а в список за №1



Stempel
Печатка

In *Esman*, den *28* *5* 194 *2*
Esmani день, місяць, рік

Polizeichef

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Гуромець

Mar. 1861. C. Cyocog
C. Cyocog
C. Cyocog

Не діє для роз'їздів

Не діє для роз'їдів

ДІАГНОСТИКА

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 736

Gültig bis 28-8-1943
Дійсно до 28-8-1943

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel

Datum

Печатка

Число

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

Г. Суромей

Unterschrift des Ausweisinhabers

Підпис власника

Der — Die

Гр-н — Гр-ка

Vorname

Ім'я

Geborene

Уродженка

Wohnhaft in

Проживає в

Rayon

Район

Beruf

Фах

Geboren am

Народився / лась

Rayon

Район

Губерба

Губерба

Ulyana

Ульяна

Prochoda

Прохода

Dorf Buchodol

с. Суходол

Ezmann

Езманський

Landwirtsch.

зембороб

1922 in Dorf Buchodol

1922 с. Суходол

Ezmann

Езманський

Sohn / Tochter des

Син / дочка гр-на

und der

і гр-ки

geborene

уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden

Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:

Національність:

Konfession

Віровизнання

Statur

Стан

Haare

Волосся

Besondere Kennzeichen

Особ. прикмети

Ukrainerin

українка

orthodox

православна

Normal

нормальний

blond

м. рус

keine

ника

Größe

mittlere

Pier

середній

Augen

braune

Oci

корні

wurde am

28

den

1942

von der Gemeinde

Dorf Buchodol

с. Суходол

unter Register Nr. 1

erfaßt

занесен / -а в список за № 1

in Ezmann

den

28

den

1942

Stempel

Печатка

Polizeichef

Герб

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

Г. Суромей

С. 2784

Зареєстровано Есманського
Рай. под. 28-Х-42р.



Терезинський район
Сухомейський с/с

Бред с/с

Сухомейський с/с

28-Х-432

Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 733

Gültig bis 28 Октября 1943

Дійсно до 28 листопада 1943

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der Die Humen - Dachtshenko
Гр-н — Гр-ка Уман - Дашченко
Vorname Martina
Ім'я Мартина
Geborene Humen
Уродженка Уман
Wohnhaft in Korotyn, Straße/Platz Nr. _____
Проживає в С. Коротин вулиця / площа _____
Rayon Korotyn
Район Коротинський
Beruf Altkameristin
Фак Хлібороб
Geboren am 1928.12.3 D. Tomaschowa
Народилася десь 1928.12.3 С. Томашівка
Rayon Smilensky
Район Смільський

Sohn / Tochter des Humen David

Син / дочка гр-на Уман Давид

und der Kodetschda

Гр-ки Кодешда

geborene Vasiletschenko

уродженої Васильченко

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden

Сімейний стан: неodr. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: Ukrainerin

Національність: Українка

Konfession Orthodox

Віровизнання Православні

Statur groß

Стан Рівний

Haare dunkel blond

Волосся темне

Besondere Kennzeichen

Особ. прикмети

wurde am 1943.12.6

день, місяць, рік 1943.12.6

von der Gemeinde Korotyn

при спілці С. Коротинський

unter Register Nr. 3431

аннесен / -а в список за № 3431

erfaßt.

Stempel

Печатка

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

Перебравши руко вач
Карабачки е/с
Медрихтскаго р-ту
14/10.43г.

Презедател е/с

Gilt nicht als Reiseausweis
Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 3431

Gültig bis 1.10.1944
Дійсно до 1.10.1944

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die Низаков
Гр-н — Гр-ка Гусак
Vorname Александр
Ім'я Александр Давидов.

Geborene
Уродженка

Wohnhaft in 201 Fochstr. Straße/Platz Nr.
Проживає в с. Фролів вулиця / площа

Rayon Естан
Район Естанського

Beruf Ландваккер
Фах землемірок

Geboren am 1901 j. in с. Фролів
Народився 1901 р. с. Фролів

Rayon Естан
Район Естанського

Александр, Раїза
Александр Раїза

Sohn / Tochter des Евдокія Антонова
Син / дочка гр-на Евдокія Антонова

und der geborene
і гр-ки уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неодр. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: Українці
Національність: українці

Konfession Ортодокс
Віровизнання православн.

Statur Wachsal Größe 1,65 m
Стан нормальн. Ріст в середньому

Haare schwarz Augen schwarz
Волосся чорне Очі чорні

Besondere Kennzeichen
Особ. прикмети

wurde am 28. 5. 194 gr.
день, місяць, рік

von der Gemeinde с. Фролів
при спілш с. Фролів

unter Register Nr. 1 erfasst.
занесен / -а в список за № 1

Stempel in Естан, den 194
Печатка в Естан день, місяць, рік

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Затверджено в Семахском
рай. политбю С. Романович
29.8-43р. нач. нач. в. в. в.



191
Gilt nicht als Reiseausweis

Не діє як для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 593

Gültig bis 29 октябрь 43г.

Дійсно до 29.8-43р.

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel

Datum

Печатка

Число

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers

Підпис власника

Der — Die

Гр-н — Гр-ка

Vorname

Ім'я

Geborene

Уродженка

Wohnhaft in

Проживає в

Rayon

Район

Beruf

Фах

Geboren am

Народився

Rayon

Район

Мизакова
Григорівна

Емелія

Микола Іванович

Григорівна

Григорівна

Дача Готелмен

с. Готелмен

Езман

Езманський

Лаврентий

Хліборобка

1905 j

с. Готелмен

1905р.

с. Готелмен

Езманський

Езманський

Sohn / Tochter des

Син / дочка гр-на

und der

і гр-ки

geborene

уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden

Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:

Національність:

Konfession

Віровизнання

Statur

Стан

Haare

Волосся

Größe

Pict

Augen

Oci

Besondere Kennzeichen

Особ. прикмети

wurde am

день, місяць, рік

von der Gemeinde

при спілці

unter Register Nr. 1

занесен / -а в список за № 1

194

in Ezman, den

в Езмані

Розізнаний

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

Stempel

Печатка

С. 2084

Зарегистрировано в
Киевской полиции. Подписано: [подпись]
28-43р. [подпись]



10.12.15 II

143
Gilt nicht als Reiseausweis
Не дійсно для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 594

Gültig bis 28-43р
Дійсно до 28-43р

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die Низаколла
Гр-н — Гр-ка Буцакова
Vorname Макіє
Ім'я Емпрід Філіпов
Gebotene Річниця
Уродженка Річниця
Wohnhaft in Дача Роденік Straße/Platz Nr. 1
Проживає в с. Роденік вулиця площа
Rayon Едман
Район Едманський
Beruf Ракофармакін
Фак Земіороб
Geboren am 1913 in с. Річниця
Народився лась 1913 р. с. Річниця
Rayon Едман
Район Едманський

Sohn / Tochter des Гром, Іван
Син / дочка гр-на Іван Василь

und der geborene
і гр-ки уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: Ризоземка
Національність: українська

Konfession Охр. родок
Віровизнання православн.

Statur Нормаль Größe середня
Стан нормальн. Ріст середній

Haare чорні Augen голубі
Волосся ч. русі Очі голубі

Besondere Kennzeichen
Особ. прикмети

wurde am 28 - 1942
день, місяць, рік

von der Gemeinde Дача Роденік
при спілці с. Роденік

unter Register Nr. 1 erfasst.
занесен / -а в список за № 1

Stempel с. Едман, den 194
Печатка с. Едман день, місяць, рік

Роденік
Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Зарегістровано Всеукраїнською
рай. поліцією с. Романівки
288-нбр Карл Каспарович



145
Gilt nicht als Reiseausweis

Не діє для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr.

555

Gültig bis

28 Октября 43г

Дійсно до

28 8-43 р.

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die
Гр-н — Гр-ка

Vorname

Ім'я

Geborene

Уродженка

Wohnhaft in
Проживає в

Raion

Район

Beruf

Фах

Geboren am

Народився

Raion

Район

Мизакович
Тучакова

Михайла
Марфа Миссеевна

Док. Говоріска
с. Гомеліш вулиця / площа

Еман
Еманський

Лана Говоріска
Хмідорі

1926 i in Док. Говоріска
1926 р. с. Гомеліш

Еман
Еманський

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der
і гр-ки

geborene
уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:
Національність:

Ризджен
русина

Konfession

Віровизнання

Orthodox
правос.

Statur

Стан

нормал
норм.

Größe

Pict

середнє
середній

Haare

Волосся

блонд
русе

Augen

Oci

голубі
сірі

Besondere Kennzeichen
Особ. прикмети

wurde am 28. 1942р.
день, місяць, рік

von der Gemeinde Док. Говоріска
при спілці с. Гомеліш

unter Register Nr. 1 erfasst.
занесен / -а в список за № 1

Stempel
Печатка

в Еман
в Емані

, den 194
день, місяць, рік

Ризджен М. Миссеев

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Заповнений у м. Львів 28.10.43
Рай. поліції з. о. Фомішкін
288-43р-наг. нап. 600



М. М. М.

147
Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 595

Gültig bis 28.10.43

Дійсно до 28.10.43р.

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel

Datum

Печатка

Число

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers

Підпис власника

Der — Die
Гр-н — Гр-ка

Vorname
Ім'я

Geborene
Уродженка

Wohnhaft in
Проживає в

Rayon

Район

Beruf

Фах

Geboren am

Народився

Rayon

Район

Straße/Platz Nr.
вулиця / площа

Sohn / Tochter des

Син / дочка гр-на

und der

і гр-ки

geborene

уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden

Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед. неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:

Національність:

Konfession

Віровизнання

Statur

Стан

Größe

Ріст

Haare

Волосся

Augen

Очі

Besondere Kennzeichen

Особ. прикмети

wurde am November 1924
день, місяць, рік 1924р. Ноябрь.

von der Gemeinde Korovinny
при спільн. с. коровини

unter Register Nr. 1617 erfasst
занесен / -а в список за № 1617

Stempel

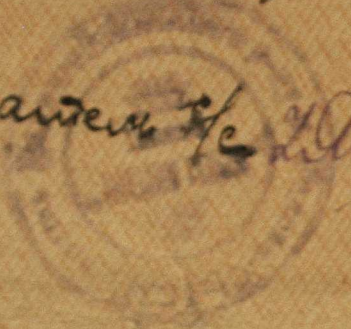
Печатка

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

Терезинський
Корвинський
Недригайловського р-на
15-17-43 роки

Президенти
Терезинський



149
Gilt nicht als Reiseausweis
Не діє як для роз'їзду

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 1612

Gültig bis

Дійсно до

1. Januar 1954
1. Januar 1954

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel

Datum

Печатка

Число

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers

Підпис власника

Der — Die

Гр-н — Гр-ка

Vorname

Ім'я

Geborene

Уродженка

Wohnhaft in

Проживає в

Straße/Platz Nr.

вулиця / площа

Rayon

Район

Beruf

Фах

Geboren am

Народився

Rayon

Район

Sohn / Tochter des

Син / дочка графа

und der

і гр-ки

geborene

уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden

Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:

Національність:

Konfession

Віровизнання

Statur

Стан

Größe

Ріст

Haare

Волосся

Augen

Очі

Besondere Kennzeichen

Особ. прикмети

wurde am

день, місяць, рік

von der Gemeinde

при спілці

unter Register Nr.

занесен / -а в список за №

erfaßt

Stempel

Печатка

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

C 2784

Перешифровано
Коровинським с/с
Недригайнівський р-н
15/XI-43р.
Председатель с/с *Хвиз*



157
Gilt nicht als Reiseausweis

Не діє як для роз'їзду

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 1616

Gültig bis

Дійсно до

15. XII. 43
6. XII.



Лichtbild
Фотография

werden
ставлена



Stempel

Datum

Печать

Unterschrift des Bürgermeisters

Подпись гор. головы

Unterschrift des Ausstellhabers

Подпись владельца

Der — Die
Гр-я — Гр-ка

Vorname

Имя

Geborene

Урожденная

Wohnhaft in

Проживает в

Rayon

Район

Beruf

Профессия

Geboren am

Родился / ась

Rayon

Район

Tuman

Viktor

Виктор

Kolomyjka

Dorf Podlipnoje Straße / Platz Nr. 19

с. Тиглине улица / площадь

Konoptyn

Schüler

учень

Februar 1924 in Dorf Podlipnoje

Колотого 1924р. с. Тиглине

Konoptyn

Sohn / Tochter des

Сын / дочь гр-на

und der

и гр-ки

Matwei Tuman

Mambij Tuman

geborene Klimentko

у рожденной Климентко

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden

Семейное полож.: хол. / в браке / овдов. / разведен

Volkstumszugehörigkeit:

Национальность:

Konfession

Вероисповедание

Statur

Стан

Haare

Волосы

ukrainer

украинец

orthodox

православный

mittel

средний

dunkelblond

темнорусые

Größe

Рост

Augen

Глаза

1,68 met.

1,68 мет.

grün

сирі

Besondere Kennzeichen

Особ. приметы

keine

нет

wurde am

день, месяц, год

von der Gemeinde

при общине

unter Register Nr. 560

внесен / а в список под № 560

erfaßt

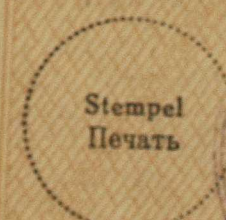
18. Juni

день, месяц, год

1942

Stempel

Печать



Unterschrift des Bürgermeisters

Подпись гор. головы

Bouda

Притисанный в с. Студинский
за № 330 18/11-42р Журин
С. 12 Вид 1кар 3м 5к 1к 5л

153
Gilt nicht als Reiseausweis

Не действительно для разъездов

Vorläufiger

Временное

Personalausweis

удостоверение личности

Nr. 468344

Gültig bis 12. September 1942

Gültig bis 11. September 1942

Действительно до 11.9.42

12.9.42